

# LE TRIFLUVIEN

AVANT TOUT SOYONS TRIFLUVIENS.

VOL. XVIII.—No. 42.

EDITION BI-HEBDOMADAIRE

E. F. PANNETON, M. D., DIRECTEUR.

Salle de Lecture  
Assemblée Législative

## TROIS-RIVIERES

Mardi, 12 Juin 1906.

## TROISIEME CONGRES

De l'Association des Médecins de Langue Française de l'Amérique du Nord

TROIS-RIVIERES, 26-28 JUIN 1906.

### PROGRAMME GENERAL

Le troisième Congrès de l'Association des Médecins de Langue Française de l'Amérique du Nord s'ouvrira aux Trois-Rivières, le 26 juin prochain, et aura lieu dans les salles de l'Hôtel de Ville.

Le Programme est ainsi fixé: Mardi, le 26 juin à 1.30 heure p. m.—Réunion générale de tous les membres du Congrès, à la grande Salle d'Opéra de l'Hôtel de Ville. Musique par la fanfare "l'Union Musicale" des Trois-Rivières. Inscription des Congressistes au bureau du Secrétaire général, situé au premier étage, (salon du Maire, Hôtel de Ville). Distribution des Insignes, du Programme Médical complet, de l'Album Illustré des Trois-Rivières, etc. A 2 heures p. m.—Ouverture du Congrès par M. L. P. Normand, Président. Rapport du Secrétaire général, suivi immédiatement de la présentation des rapports sur la Tuberculose et de tous les travaux se rattachant à cette question. Après-midi, à 5 heures.—Communications d'intérêt professionnel.

Le soir, à 8 heures.—Ouverture solennelle du Congrès et discours de circonstance.

Le soir, à 9 heures.—Fête de nuit: Feu d'artifice et feu de la St-Jean sur la côte sud. Illumination du Boulevard, du Plateau et des environs. Concert.

Mercredi, le 27 juin, à 9 heures a. m.—Hygiène Infantile: Lecture et discussion en assemblée générale des rapports sur l'Hygiène Infantile et de tous les travaux sur cette question.

Après-midi, à 2 heures.—Ouverture des deux grandes Sections du Congrès. 1 Médecine et annexes. 2 Chirurgie et annexes. Communications de travaux scientifiques. Visite à l'Hôpital pour les membres qui le désirent.

Le soir, à 8 heures.—Alcoolisme: Lecture et discussion en assemblée générale des rapports sur l'Alcoolisme et de tous les travaux qui s'y rattachent. Communications scientifiques et d'intérêt professionnel.

Jeudi, le 28 juin, à 8.30 a. m.—Réunion de tous les Congressistes à la Salle d'Opéra de l'Hôtel de Ville. Emission des vœux généraux du Congrès. Date et lieu de réunion du prochain Congrès. Election des officiers généraux de l'Association. Cérémonie de Clôture. Excursion à Grand'Mère et aux Chutes Shawinigan gracieusement offerte aux membres du Congrès, aux délégués officiels et aux invités. Départ par train spécial, à 10 heures a. m. précises, de la gare du Pacifique Canadien avec retour aux Trois-Rivières dans l'après-midi, assez tôt pour les trains de Montréal et de Québec.

### MOYENS DE TRANSPORT.

Les Compagnies de Navigation et de Chemin de Fer déli-

veront aux membres du Congrès des billets à prix réduits. Pour bénéficier de cette réduction spéciale, les Congressistes devront acheter un billet "simple" (et non pas pour aller et retour) et exiger de l'agent local des billets, un certificat d'identification. Ce certificat de vra être remis, dès l'arrivée aux Trois-Rivières, au bureau du Secrétaire général et contre-signé par ce dernier, afin de permettre aux membres d'opérer leur retour gratuitement. Les Etudiants en médecine et les personnes non Docteurs en médecine ayant l'intention d'assister au Congrès, ne devront pas oublier de se procurer ce certificat, s'ils veulent bénéficier des réductions obtenues sur les prix de transport.

### HOTELS AUX TROIS-RIVIERES

Les propriétaires ont promis de loger les Congressistes aux conditions suivantes:

**HOTEL DUFRESNE.**—Chambre et pension: \$2.00 à \$3.00 par tête, par jour.

**HOTEL DOMINION et HOTEL DU CANADA.**—Chambre et pension: \$1.50 par tête, par jour.

**HOTEL WINDSOR.**—Chambre et pension: \$1.25 par tête, par jour.

**HOTEL COMMERCIAL, HOTEL HOUDE, HOTEL RICHELIEU, HOTEL CONTINENTAL, HOTEL VILLE-MARIE.**—Chambre et pension: \$1.00 par tête, par jour.

**MAISONS DE PENSION PRIVEE.**—Chambre et pension: \$1.00 par tête, par jour.

### BUREAU DE RENSEIGNEMENT

Un comité de réception siégera, en permanence à l'Hôtel de Ville durant le Congrès, et veindra à ce que les Congressistes obtiennent les meilleures accommodations possibles. Prière aux membres du Congrès de se faire enregistrer à ce bureau dès leur arrivée aux Trois-Rivières.

### PROGRAMME MEDICAL PRELIMINAIRE

#### Questions Mises à l'ordre du jour.

1. **TUBERCULOSE.**—Rapporteur: M. Arthur Rousseau, Professeur à l'Université Laval, Médecin de l'Hôtel-Dieu, Québec.

Rapporteur corollaire: M. J. G. Paradis, Docteur en Médecine, Montmagny.

2. **HYGIENE INFANTILE.**—Rapporteur: M. J. E. Dubé, Docteur en Médecine de l'Université de Paris, Professeur agrégé à l'Université Laval de Montréal.

Rapporteur corollaire: M. H. Hervieux, Professeur de Thérapeutique et de Pharmacologie à l'Université Laval, Médecin de l'Hôtel-Dieu Montréal.

3. **ALCOOLISME.**—Rapporteur: M. Georges Bourgeois, Ex-Interne de l'Hôtel-Dieu de Montréal, Médecin de l'Hôpital St-Joseph, Trois-Rivières.

Rapporteur corollaire: M. L. J. O. Sirois, Gouverneur du Collège des Médecins, St-Ferdinand d'Halifax.

#### RAPPORTS ET TRAVAUX COROLLAIRES SUR LA TUBERCULOSE

1.—Tuberculose, M. A. Rousseau, Rapporteur, Québec.

2.—Tuberculose, M. J. G. Paradis, Rapporteur, corollaire, Montmagny.

3.—Traitement préventif dans la Tuberculose, M. Adélarde Payette, Lowell.

## La "Montreal Pipe Foundry Co., Ltd"

### AVIS SPECIAL.

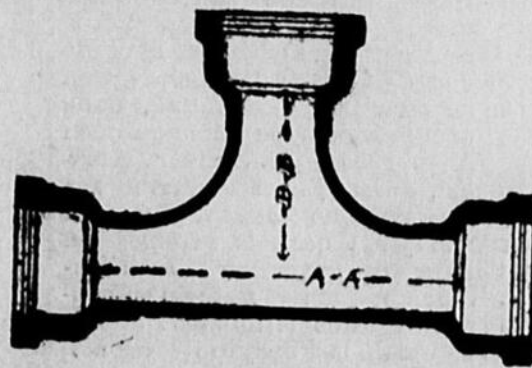
Nous sommes en position de faire toutes sortes de réparations pour les Scies de Moulins ou autres, machineries.

### OUVRAGE TOUJOURS GARANTI.

Nous coulons tous les jours de la fonte, du cuivre et d'autres métaux.

La Capacité de la Fonderie est de 35 tonnes par jour.

Tuyaux à Eau  
et Gaz  
Valves  
Hydrants  
Connections  
D'Aqueduc



Boite Postale  
No 34  
Telephone Bell  
No 27C  
Trois-Rivières

4.—Tuberculose, Hygiène et Rayons X, M. J. F. Rioux, Sherbrooke.

5.—L'habitation et la Tuberculose, M. E. P. Lachapelle, Montréal.

6.—Méningite Tuberculeuse, M. E. F. Panneton, Trois-Rivières.

7.—Tuberculose des organes génitaux chez la femme, M. L. de Lotbinière Harwood, Montréal.

8.—Les injections intra-trachéales dans le traitement de la Tuberculose Pulmonaire, M. A. A. Foucher, Montréal.

9.—Tuberculose d'un adénomyome de l'utérus, M. J. L. Archambault, Cohoes, N.-Y.

10.—Les affections nasales de la gorge compliquant la Tuberculose, M. E. de Laval, New-Bedford.

11.—Traitement de la Tuberculose par le sérum de Marmorek, M. A. de Martigny, Montréal.

12.—Les Sanatoriums populaires, M. A. LeSage, Montréal.

#### RAPPORTS ET TRAVAUX COROLLAIRES SUR L'HYGIENE INFANTILE

1.—Hygiène Infantile, M. J. E. Dubé, Rapporteur, Montréal.

2.—Hygiène Infantile, M. H. Hervieux, Rapporteur corollaire, Montréal.

3.—Hygiène scolaire, M. Albert Chevrier, Embrun, Ont.

4.—Hygiène Infantile au point de vue scolaire, M. S. Paquin, Portneuf.

5.—L'œuvre des Conseils aux mères de famille, M. E. F. Panneton, Trois-Rivières.

#### RAPPORTS ET TRAVAUX COROLLAIRES SUR L'ALCOOLISME

1.—Alcoolisme, M. G. Bourgeois, Rapporteur, Trois-Rivières.

2.—Prophylaxie de l'Alcoolisme, M. L. J. O. Sirois, Rapporteur corollaire, St-Ferdinand d'Halifax.

3.—Prophylaxie de l'Alcoolisme, M. Chanoine Sylvain, Rimouski.

4.—Alcoolisme, M. J. A. Allard, Bromptonville.

5.—Rôle des classes dirigeantes de la société dans la lutte

contre l'Alcoolisme, M. Ph. Ste-Marie, Ottawa.

6.—Danger de l'Alcoolisme dans les maladies chroniques, M. J. L. M. Genest, St-Bernard Dorchester.

7.—Alcoolisme, M. T. W. Michaud, St-Pacôme, Kamouraska.

8.—Alcoolisme, M. L. A. Lesard, Granby.

9.—Chantiers, foyers d'Alcoolisme, M. J. P. Giguère, Chapeau, Ont.

10.—Alcoolisme, ses causes sociales, M. F. X. Dprion, Québec.

11.—Alcoolisme, M. Lamont Petit, Montréal.

12.—Tuberculose et Alcoolisme dans leurs rapports de cause (Alcool) à effet (Tuberculose) M. H. Triboulet, Médecin des Hôpitaux de Paris, Délégué officiel de la Société de Thérapeutique de Paris.

13.—L'alcool, M. Joseph Scmitt, Ile d'Anticosti.

14.—Hérédité-Alcoolisme, M. E. P. Chagnon, Montréal.

#### TITRES DES TRAVAUX SE RATTACHANT AUX INTERETS PROFESSIONNELS.

1.—Les intérêts professionnels M. Albert Jobin, Québec.

2.—Les intérêts professionnels, M. J. E. Blondin, Arthabaska.

3.—Les médecines brevetées, M. C. E. Lacoursière, Berlin, N. H.

I.—Les Professions soeurs.

II.—La Législature.

III.—La Société, M. Amédée Lassonde, Drummondville.

#### TITRES DES TRAVAUX SE RATTACHANT A LA MEDICINE ET ANNEXES

1.—Trachôme, M. L. Gauthier, Chicoutimi.

2.—Comment traiter les convulsions chez les enfants, M. Séverin Lachapelle, Montréal.

3.—Le jury médical dans les causes civiles et criminelles, M. Séverin Lachapelle, Montréal.

4.—La Méningite cérébro-spinale, M. J. O. Trempe, Montréal.

5.—L'infection intestinale chronique, M. Hector Roy, St-Paul, Montréal.

6.—Les impressions maternelles, M. E. Chevalier, Iberville.

7.—La Saignée, M. J. P. Roy, Montréal.

(A suivre sur la 4ème page).

## P. A. GOUIN

IMPORTATEUR DIRECT DE —

### Ferronneries & Quincailleries

Département du Gros, 13, RUE CRAIG.

Magasin de Détail, 38, RUE DU PLATON

#### SPECIALITES

Marchandises pour Marchands, Forgerons, Voituriers et Contracteurs. Ces messieurs trouveront un assortiment complet des lignes dont ils ont besoin, et ce, à des prix garantis.

Agent pour les célèbres Vernis Valentine & Cie, de New-York et Harland & Sons, Merton, Angleterre.

Toute commande par la malle est promptement et soigneusement remplie.

FEUILLETON DU TRIFLUVIEN

## L'Ambition de Jean Trémisort

Par Mme JEAN COLOMB

(Suite)

—Où, Mesdames, disait M. Delalay, cette jeune personne romanesque a refusé la main et le cœur de Charles Lantourny, le fils du baron Lantourny, le marquis de Carabas de la Normandie. Le père et le fils en sont étonnés et furieux on ne sait pas si c'est plus étonné que furieux ou plus furieux qu'étonné.

—Il y a de quoi ! répliqua une autre voix.

—Lequel des deux ?

—Oh ! l'un ou l'autre ! Ils ne pouvaient pas s'attendre à cela, vous comprenez.

—La jeune fille est charmante dit une voix masculine.

—Oh ! la beauté du diable, répondit une dame. Est-elle riche ?

—Assez : sa mère lui a laissé une jolie fortune, et le docteur est fort à son aise. La cousine Ollivier lui laissera certainement aussi ce qu'elle a ; mais tout cela n'équivalait pas à la fortune des Lantourny.

—Ce que c'est que l'amour ! dit sentencieusement un monsieur. Et qui épouse-t-elle ?

—Ah ! oui, interrompit Mme de Navaud, qui est-ce qui a gagné le pari ? Moi, j'ai parié pour l'officier.

—Vous avez perdu, Madame, mais pour vous consoler, je vous dirai le nom de cet officier. C'est le lieutenant de vaisseau Varnelle, le célèbre explorateur, qui vient de publier la relation de son dernier voyage dans l'intérieur de l'Afrique, et qui a fait il y a quinze jours, à la Société géographique, cette conférence dont tous les journaux ont parlé.

—Bah ! Mais c'est un homme illustre ! J'étais à sa conférence, et j'ai fait acheter son livre le jour même où il a paru. Je l'ai lu le soir, et il m'a empêchée de dormir.

—Je l'ai lu aussi, s'empressa de dire une autre dame. C'est un héros ! Quel courage ! Quel sang-froid, quelle présence d'esprit dans les plus grands dangers ! Il a été vingt fois à deux doigts de la mort... On dit qu'il va entreprendre un nouveau voyage. C'est un grand homme ! Et ce n'est pas lui qu'elle épouse, cette petite sottise ?

—Non : c'est le médecin, le grand blond ; un garçon de mérite aussi dans son genre, arrivé à la force du poignet.

—Oh ! nous connaissons cela, les hommes qui se sont faits eux-mêmes... Très savants, soit mais il leur manque toujours quelque chose du côté de la distinction. Le vieux proverbe n'a pas tort : la caque sent le hareng. D'où sort-il ce beau jeune homme ?

—D'un village de la côte, où feu son père était pêcheur. Le docteur l'y a ramassé petit gamin, nu-tête et nu-pieds, il l'a trouvé intelligent et l'a emmené comme petit domestique....

—Ah ! interrompit une vieille dame avec l'accent de satisfaction profonde familial aux gens qui peuvent ajouter à un récit quelque circonstance inédite, je me rappelle en effet que ma fille est revenue indignée, il y a une douzaine d'années, d'une matinée d'enfants donnée par le docteur Auribel au jour de naissance de sa fille. C'était sans doute une petite fille bien mal élevée : croiriez-vous qu'elle a voulu danser avec ce garçon, au milieu de ses invités, et que son père et sa cousine ne s'y sont pas opposés ? C'était innouï !

—Cela ne m'étonne pas : le docteur est un humanitaire.

—Un chœur de rires arriva jus qu'à la terrasse. M. Auribel voulut emmener sa fille, mais elle se cramponna à la balustrade.

—Il faut dire, reprit quelqu'un en bas, que ce jeune garçon était d'une intelligence exceptionnelle, qu'il a fait d'excellentes études, et qu'il a devant lui

un très bel avenir, mon cousin, le capitaine de frégate, qui l'a eu à son bord, m'a fait de lui le plus grand éloge.

—En fait d'avenir, répliqua le notaire, il n'aura que celui d'exercer la médecine à Rouen ; le docteur ne lui donne pas sa fille sans sa clientèle.

—Ah ! ... eh bien, ce doit être un sacrifice... la jeune fille le vaut bien d'ailleurs.

—Oh ! un sacrifice, je ne suis pas de votre avis, dit Mme de Navaud ; le sacrifice est tout de côté, à elle.

—Pourtaut, Madame, à notre époque, on ne demande plus à un homme d'où il vient mais ce qu'il vaut. Nous avons des généraux qui sont partis de la charrue : cela ne les a pas empêchés de faire de beaux mariages, et personnes ne s'inquiète du métier de leur père. Et les grands artistes, donc !

—Ah ! sans doute, quand un homme est célèbre... par exemple, elle épouserait M. Varnelle, quelle que soit son origine, qu'on le trouverait tout simple... Mais un petit médecin de marine, qui n'avait que de l'avenir ! La position ne sera pas facile, allez, dans une grande ville comme Rouen.

A la place du docteur Auribel, moi, j'aurais enfermé ma fille dans un couvent pour lui.

Il y eut dans le groupe un murmure approbatif. Le défenseur de Jean y mit fin en rappelant que le moment approchait où le baryton devait chanter la sérénade de la damnation de Faust, qu'il chantait divinement. On entendit un bruit de chaises remuées, puis des pas montèrent l'escalier de la terrasse. Alors seulement Paquerette quitta la balustrade.

—Donne-moi le bras, mon cher Jean," dit-elle très haut à son fiancé.

Elle s'attacha à son bras et l'entraîna en haut de l'escalier de façon que ceux qui le montaient fussent obligés de passer devant eux. Elle resta là, jusqu'à ce que le dernier eût défilé, se tenant droite, dans une pose fière, très pâle sous la clarté de la lune, et les regardant en face l'un après l'autre avec des yeux étincelants d'indignation et d'orgueil. Tous détournèrent la tête d'un air embarrassé ; un seul répliqua à son regard par un salut respectueux. Elle lui adressa un sourire reconnaissant ; elle avait deviné celui qui avait pris la défense de son amour.

XXIII

Où l'on voit quels petits motifs amènent souvent les grandes résolutions.

Agathe Trémisort, selon l'habitude des vieilles gens, se couchait ordinairement de bonne heure ; mais elle n'avait pas le sommeil dur, et si légèrement que Jean s'efforçât de gravir le vieil escalier de bois lorsqu'il rentrait, elle entendait toujours le bruit de ses pas. "Bonne nuit, mon enfant !" criait-elle lorsqu'il passait devant sa porte. "Bonne nuit, chère mère !" répondait-il, et il se retirait dans sa chambre. Depuis que Varnelle était là, c'était plutôt dans la chambre de Varnelle qu'il entrait ; et il restait longtemps à causer tous deux, se séparant, revenant sur leurs pas, ne pouvant se décider à en finir ; car chacun sait que c'est toujours au moment de se quitter que deux amis trouvent le plus de choses à se dire. Enfin ils échangeaient un joyeux bonsoir ; les portes se fermaient doucement et un profond silence régnait bientôt dans toute la maison.

(à suivre)

**Demandez MINARD et n'en prenez pas d'autre.**

FONDÉE EN 1865,

B. DE POSTE 576.

## O. Carignan & Fils,

### MARCHAND-ÉPICIERS

## EN GROS ET EN DETAIL

### No 26, Rue Des Forges

### TROIS-RIVIÈRES

Cette maison de commerce, qui est une des plus anciennes, s'occupe en général du commerce d'épicerie, de vins et liqueurs. Satisfaction complète sous tous rapports et défie toute compétition.

### SPECIALITES:

Vin de messe TARRAGONE et SICILE Cognac  
JOCKEY CLUB, Conserves alimentaires.

**CORRESPONDANCES SOLLICITEES**

BOITE DE POSTE 614

31 &amp; 33 RUE DU PLATON

TELEPHONE BELL 9.

## Louis Brunelle & Frere

### Marchands-Epiciers

### EN GROS ET EN DETAIL

Les acheteurs trouveront à des prix spéciaux, pour la ville, des marchandises de première qualité en tous genres. Café et Thé de 20 à 40 cts. Pâtes Françaises (importées) et Canadiennes. Poudre à Pâte avec jolis présents. Amandes, Biscuits, Fromages de toutes sortes : canadien, fort, et doux. Oka, Gruyère, Crème, Roquefort. Beurre de table, Œufs frais et conservés, Jambon et Bacon etc Vins Liqueurs de choix, Brandy, Champagne, Vin de Table, "Vieux" Cherry, Vieux Port en bouteille et au gallon. Nous donnons des coupons sur marchandises de tablette, ayant droit à de magnifiques cadeaux en argenterie. Nous nous ferons un plaisir d'aller prendre les ordres à domicile lorsqu'on nous en fera la demande. 6-2-6m'

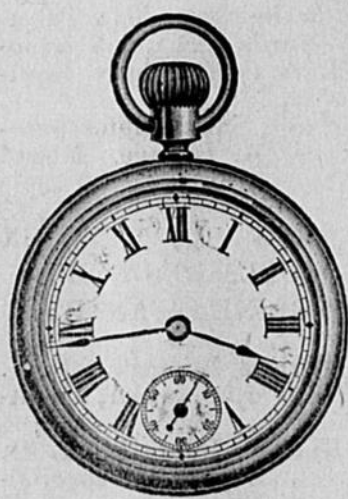
**UNE VISITE EST SOLLICITEE**

Pour Cadeaux allez chez

## A. BERGERON

### HORLOGER \* BIJOUTIER

### OPTICIEN



No 30 Rue des Forges  
TROIS-RIVIÈRES

Importateur de Montres, Horloges, Bijouteries, Argenteries, Verre coupé, marchandises en cuivre, bronze, porcelaine. Assortiment de Chapelets, montés en Or et en Argent, Médailles, etc.

Ouvrage fait par des ouvriers de première classe, ordres reçus par la maille et exécutés dans le plus court délai

### Jeunes Filles Pâles et Débiles...

Anémies par l'air concentré des bureaux, par le surmenage des travaux des ateliers, n'oubliez pas que le

## Vin Phosphate au-Quinquina

DES RR. PP. TRAPPISTES D'OKA

Est le Remède Souverain, capable de guérir la débilité, la CHLORO ANEMIE, le seul tonique qui entretiendra vos forces, en tout temps, dans leur état normal. Prenez chaque jour, 3 ou 4 verres à vin de ce Régénérateur du vingtième siècle, vous supporterez vos labeurs

Surtout méfiez-vous des nouvelles imitations.

En vente dans toutes les Pharmacies et Epicerie.

## MOTARD, FILS & SÉNECAL,

Seuls dépositaires pour le Canada, 5 place Royale, Montréal.  
Dépot aux Etats-Unis — — — Rouse's point, New-York.

### Adresses d'Affaires

N. L. DENONCOURT, C. R.  
Avocat

47, rue Royale, Trois-Rivières.

P. N. Martel C. R.

N. L. Duplessis, C. R.  
MARTEL & DUPLESSIS

Avocats

Rue St-Joseph

Trois-Rivières.

1,6,1904

Tél. 165

L. P. MERCIER

Notaire

Agent d'Immeubles.

Courtier d'Assurances.

Bureau : 17 Alexandre

Trois-Rivières

JOS. G. HARNOIS

Avocat

33 Avenue Laviolette

Trois-Rivières

METHOT, COMEAU, OGDEN

Avocats

15 et 17 Bonaventure

Trois-Rivières.

JOSEPH BARNARD L. L. B.

Avocat

27, Rue Alexandre.

1,5,04

J. A. COMEAU, L. L. B.

Avocat

13a Alexandre

Trois-Rivières

Tél. Bell 423 B. P. 554

PHILIPPE BIGUE

Avocat

Édifice Banque d'Hochelega, Chambres 1 et 2

Trois-Rivières.

Tel Bel 421. B. P. 645

A. LEBRUN

Notaire

23 Bonaventure

Argent à prêter, à la ville et à la campagne, sur garantie hypothécaire ou autre.

L. P. GUILLET

Avocat

27 1-2 rue Alexandre

B. P. 46

BLONDIN & DESY

Avocats

20 rue St-Joseph.

MM. Blondin et Desy tiendront aussi un bureau à Louiseville chez M. J. A. Coutu N. P.

et un à Grand'Mère chez M. P. E. Blondin N. P.

LES DOCTEURS

De BLOIS & TOURIGNY

Anciens Elèves

DES HOPITAUX DE PARIS

Ont ouvert des Bureaux de consultation au

No. 21a

AVENUE LAVIOLETTE

TROIS-RIVIÈRES

Medecine, maladies des femmes, maladies nerveuses et chroniques.

Heures de bureau : } 8 à 10 a. m.

1 à 4 p. m.

7 à 9 p. m.

Tel. Bell No 110

Dr. J. E. DOHAN.

Chirurgien-Dentiste

Trois-Rivières, P. Q.

Bureau en haut de la Pharmacie Williams.

# J. A. DUPLESSIS

## INGENIEUR-MECANICIEN

Manufacturier d'ENGINS à VAPEUR et à GAZOLINE, ROUE A L'EAU, ARBRES DE COUCHE, COUSINETS, PALIER et SUSPENSOR (langer).  
Toutes sortes de machineries pour Moulin à Scie, Moulin à Farine, Manufacture et tout ouvrage en fer et en cuivre.

Reparations de toutes sortes faites avec soin

**SPÉCIALITÉ** : Scisaille et Poinçonneuse (shear and die) pour Forgerons et (Jack screws)

TOUTE LETTRE RECEVRA UNE REPOSE.

33, RUE ST-GEORGES  
TROIS-RIVIERES

# GEO. MORRISSETTE

MARCHAND PLOMBIER

35-37 DU PLATON  
TROIS-RIVIERES.

PLOMBIER, FERBLANTIER,  
FAZIER ET COUVREUR

Agent pour le Gaz Acetylene

SPÉCIALITÉ :

Pour la pose d'Appareils de chauffage à Eau chaude, Vapeur et Air chaud.  
VOIR EN MAGASIN LES

BOURNISSES,

RADIATEURS,

BAINS, CLOSETS,

tous les matériaux nécessaires à cette fin

AGENT

POUR LES COUVERTURES  
ET PLAFONDS METALLIQUES  
DE TORONTO.

# PACIFIQUE CANADIEN

EXCURSION pour les COLONS  
AU

NORD-OUEST CANADIEN  
JUN 5 et 19 }  
JUILLET 3 et 17 }  
1906

Winnipeg, Man.	\$32.00	Brandon, Man.	\$33.50
Mowbray, Man.	33.50	Moosomin, Sask.	34.20
Deloraine, Man.	33.50	Lipton, Sask.	33.75
Lyleto, Man.	34.00	Regina, Sask.	35.75
Estevan, Sask.	33.00	Saskatoon, Sask.	37.75
Souris, Man.	33.50	Moosejaw, Sask.	36.00
Arcoa, Sask.	34.50	Fr. Albert, Sask.	38.00
Lenore, Man.	34.00	No. Balford, Sask.	39.00
Minota, Man.	34.00	Melrood, Alb.	40.00
Binscort, Man.	34.25	Calgary, Alb.	40.50
Yorkton, Sask.	35.00	Red Deer, Alb.	41.50
Sheho, Sask.	35.00	Sirthaona, Alb.	42.50

Prix proportionnés pour les autres stations.  
Pour plus amples informations adressez vous au No. 4 du Platon, Trois-Rivières.

D. CHENEVERT.  
Agent

# Alp. BELIVEAU

MARCHAND-ÉPICIER

No 14, Rue St-Georges  
TROIS-RIVIERES

En face du Marché au Foin

M. BELIVEAU offre à ses clients et au public en général des marchandises de première classe à des prix excessivement bas et ceux qui voudront bien lui donner leurs commandes n'auront pas à le regretter.

Vous trouverez le plus beau choix de Sucreries, Biscuits, Epicerie en général, pour satisfaire les plus difficiles; le tout de première qualité et vendu à des prix déclinant toute compétition.

Une visite est sollicitée.  
TELEPHONE 389.

# COLLEGE DES MEDECINS ET CHIRURGIENS

DE LA PROVINCE DE QUEBEC

BUREAU PROVINCIAL DE MEDECINE  
EXAMEN PRELIMINAIRE

L'examen pour l'admission à l'Etude de la Médecine et de la Chirurgie, commencera MARDI, le 26 JUIN prochain, à Montréal, à 9 heures a. m., dans les salles de l'Université Laval.

Les certificats de bonne conduite, ainsi que l'honoraire de l'examen, \$20, doivent être remis au moins dix jours d'avance, entre les mains de l'un des secrétaires soussignés.

Une carte d'identité du candidat, certifiée par le Directeur du collège ou autre institution enseignante, sera exigée avant l'examen. Cette carte peut être obtenue de l'un des secrétaires.

J. A. MACDONALD, M. D.,  
Montréal.  
P. V. FAUCHER, M. D.,  
Québec.  
Secrétaires.

Assemblée Semi-Annuelle

L'assemblée semi-annuelle du Bureau Provincial de Médecine aura lieu MERCREDI, le 4 JUILLET prochain, à Montréal, dans les salles de l'Université Laval, à 10 heures a. m.

Les candidats à l'Examen Professionnel ou à la licence doivent remettre l'honoraire, \$40, entre les mains de l'un des secrétaires soussignés, au moins dix jours d'avance.

Le Comité des Créances s'assemblera MARDI, le 3 JUILLET prochain, à 9 hrs. a. m.; les candidats doivent se présenter avec leurs diplômes et certificats d'admission à l'Etude. Après cette date, aucun candidat ne sera admis.

Le Comité d'Examen Professionnel se réunira MARDI, le 3 JUILLET prochain, à 9 heures a. m.

Les Bacheliers des Arts, des Sciences et des Lettres qui se proposent d'étudier la médecine pourront avoir leur brevet sans examen en se faisant asseoir sur leurs diplômes respectifs, par l'un des Secrétaires, au moins huit jours d'avance, ou bien à leur choix ils pourront prêter serment devant un juge de paix ou un commissaire de la Cour Supérieure résidant dans leur localité, d'après une formule d'affidavit qu'ils pourront se procurer de l'un des secrétaires.

Ils devront ensuite adresser le dit affidavit avec leur diplôme, leur certificat de bonnes mœurs et leur honoraire à l'un des Secrétaires, au moins dix jours avant la date de l'assemblée du Bureau.

Tels certificats et diplômes seront renvoyés à leurs propriétaires, aussitôt leur authenticité reconnue.

J. A. MACDONALD, M. D.,  
Montréal.  
P. V. FAUCHER, M. D.,  
Québec.  
Secrétaires.

1er Juin 1906.

Le Poudre de Savon à l'Essence de Levure Y-Z (Wise Head), employé dans le bain, adoucit l'eau, ainsi que bien d'autres avantages.

# EXCURSION DE COLONS

— AU —  
LAC ST-JEAN

Il y aura une EXCURSION DE COLONS, au Lac St-Jean.

Mardi, le 3 Juillet prochain.

Départ de Québec à 8 15 a. m.  
Prix du passage de Québec à Roberval, seconde classe.

\$1.50 et retour

Des billets de première classe, au taux de \$2.50 aller et retour, seront vendus avant le jour de l'excursion aux cultivateurs seulement.

Les membres de Québec de la Société de Colonisation du Lac St-Jean, qui auront payé leurs souscriptions pour l'année courante (1906-07) auront droit de faire partie du voyage.

Les billets seront bons pour le retour dans l'intervalle de 30 jours après la date du départ de cette excursion.

Les Dames peuvent aussi faire partie du voyage. Les enfants de 5 ans et au-dessus, paient le plein prix du billet d'excursion.

RENE DUFONT,

Agent de Colonisation,  
Chemin de fer Québec à Lac St-Jean,  
39-9 QUEBEC.

PROVINCE DE QUEBEC }  
District de Trois-Rivières }  
No 244

Cour Supérieure

Dame Jeanne Prout a le 11 mai devant elle un acte en séparation de biens à son mari, Joseph Baillargeon, manufacturier, tous deux des cité et district des Trois-Rivières.

Trois-Rivières 16 mai 1906.  
LS. D. PAQUIN,  
Procureur de la Demanderesse.

PROVINCE OF QUEBEC }  
District of Three Rivers }  
No 244

Superior Court

Dame Jeanne Prout, as the eleventh day of May instant, instituted an action for separation of property against her husband, Joseph Baillargeon, manufacturer, both of the city and district of Three Rivers.

Three Rivers, 16th May 1906.  
LS. D. PAQUIN,  
Attorney for Plaintiff.

L'ASSEMBLEE ANNUELLE des Actionnaires de la North Shore Power Co., pour l'élection des Directeurs et transaction d'autres affaires, sera tenue au bureau de la Compagnie, à Trois-Rivières, le 29 juin courant, à deux heures et demie dans l'après-midi.

E. HARGRAVE,  
Sec.-Trés.

THE ANNUAL MEETING of the Shareholders of the North Shore Power Co., for the election of Directors, and the transaction of other business, will be held at the office of the Company, in Three-Rivers, on the 29th of June instant, at half past two in the afternoon.

E. HARGRAVE,  
Sec.-Trés.

CANADA }  
PROVINCE DE QUEBEC }  
District des Trois-Rivières }

Cour Supérieure.

No. 245.

PIERRE JOSEPH HÉROUX, commerçant, de la ville des Trois-Rivières, demandeur, vs. Les Héritiers de feu Victor Lemay de son vivant, ci devant de St Boniface de Shawenagan et à sa mort, de lieux inconnus, aux États-Unis d'Amérique, et demeurant aussi les dits Héritiers dans des lieux inconnus aux États-Unis d'Amérique, défendeurs. Il est ordonné aux Défendeurs de comparaître dans le mois.

Trois-Rivières, 14 mai, 1906.

AD. PROVENCHER,

Député-Protonotaire, C. S.,  
District des Trois-Rivières

F. S. TOURIGNY,  
Proc. du Demand.

# Mon Principe

Il faut qu'un complet ou un pardessus sied bien et possède un certain cachet individuel pour que le client aime à le porter et soit par conséquent satisfait.

Ma clientèle a toujours cette satisfaction que vous cherchez. Pourquoi ne le seriez-vous pas ?

Boutons pour Costumes de Dames livrés à court délai.

# Jos. Lambert,

Marchand-Tailleur.

189 — rue Notre-Dame — 189  
TROIS-RIVIERES.

Lever's Y-Z (Wise Head) Disinfectant Soap Powder is a boon to any home. It disinfects and cleans at the same time.

Demandez MINARD et n'en prenez pas d'autre.

CANADA }  
PROVINCE DE QUEBEC }  
District des Trois-Rivières }

REV. EDOUARD LAFLECHE, pasteur de la paroisse de St-Amand de la Perade, Demandeur.

DONAT LORANGER, docteur de la paroisse de St-Amand de la Perade, actuellement absent pour des raisons de santé, Défenseur.

Il est ordonné au Défendeur de comparaître dans le mois.

LOTTINVILLE & DUMONT,  
P. C. C.

Trois-Rivières, 8 juin 1906.

CANADA }  
PROVINCE DE QUEBEC }  
District des Trois-Rivières }

COUR DE CIRCUIT  
No. 589.

FERDINAND TRUDEL, médecin de la paroisse de St-Stanislas, Demandeur.

vs.

EUGENE DESPIERRES, de la paroisse de St-Stanislas, Défendeur.

Il est ordonné au Défendeur de comparaître dans le mois.

ALFRED DESILETS,  
P. C. C.

Trois-Rivières, 8 juin 1906.

# LE TRIFLUVIEN

JOURNAL HEBDOMADAIRE

Publié à TROIS-RIVIERES

ABONNEMENT :

UN AN ..... \$2.00

SIX MOIS ..... 1.00

EDITION HEBDOMADAIRE

Un an, \$1.00. Six mois, 50 cts

# TARIF DES ANNONCES

Les annonces seront taxées sur Nonpareil aux conditions suivantes :

remise à l'édition, par ligne ..... 10 cents  
insertions consécutives, par ligne ..... 5 cents  
Conditions spéciales pour annonces à long terme.

Prière d'adresser tout ce qui concerne l'administration à P. V. AYOTTE, Editeur-Propriétaire et toute communication relative à la rédaction à

E. F. PANNETON, M. D.

# LES MARTEAUX

Un seul marteau ne saurait nous suffire. On peut avoir le très fort marteau à diviser le charbon, mais on s'en passe aisément lorsque l'on a une grosse hachette formant aussi marteau.

D'autre part, il vous faudra absolument posséder le marteau de menuisier assez fort, auquel nous adjoindrons un marteau plus léger et plus petit, comme ceux dont se servent les tapissiers.

# Maladies des Enfants

La plupart des maux dont souffrent les enfants peuvent être attribués à l'estomac ou aux intestins qui, une fois en bon état, permettront à l'enfant de jouir d'une santé parfaite et de profiter convenablement. Les Tablettes Baby's Own guérissent toutes les maladies d'estomac et d'intestins et tous les autres maux peu graves des bébés et des enfants plus âgés. Et la mère a la garantie d'un analyste du gouvernement que ce remède ne renferme ni opium délétère ni drogues préjudiciables à la santé. Mme Wilbert McKenzie, Chelmsford, Ont., dit : "Ma fille souffrait tellement de constipation opiniâtre que nous désespérions de pouvoir lui sauver la vie. Elle pleurait presque constamment et elle dépérissait beaucoup, je me procurai une boîte de Tablettes Baby's Own, et au bout de trois jours, je constatai que ce remède lui apportait du soulagement. Je continuai l'usage de ces Tablettes pendant près d'un mois, et toute trace de maladie disparut, et ma petite fille est, depuis, gaie, pleine de santé et profite admirablement bien." Vous pouvez vous procurer ces Tablettes chez n'importe quel marchand de remèdes ou par la poste, à 25 cents la boîte, en écrivant à The Dr Williams' Medicine Co., Brockville, Ont.

Le Poudre de Savon Désinfectant de Levure Y-Z (Wise Head) est meilleur que les autres poudres, car elle est...

BOITE POSTALE 585.

TEL. BELL, 15.

# THOMAS BOURNIVAL.

MARCHAND-ÉPICIER

M. THOMAS BOURNIVAL offre à sa nombreuse clientèle à des prix excessivement bas.

Graines de Mil Canadien,  
Trèfle Rouge, Vermont,  
Alyske et Blanc,  
Blé et Blé-d'Inde à Silo

ainsi que toutes autres variétés de Graines de semence, portant l'inspection du gouvernement.

Insistez pour la farine à boulanger "Polar Star" et la farine à Pâtisserie "Castor".

46 et 48 ruelles Forges.

## LE TRIFLUVIEN

MARDI 12 JUIN 1906

## NOS PROCHAINES FETES

Deux semaines seulement nous séparent du Congrès et de la fête St-Jean-Baptiste; nous croyons donc opportun de publier dans notre présent numéro le programme entier du Congrès Médical et les informations que Monsieur le Président de la société St-Jean-Baptiste a bien voulu nous fournir.

Nous profitons de l'occasion pour rappeler de nouveau à nos lecteurs, l'importance qu'il y a pour notre ville de faire bonne figure en cette circonstance solennelle. Nous espérons que nos autorités municipales vont immédiatement se mettre à l'œuvre afin de faire la toilette de nos édifices publics et de nos rues. Les citoyens de leur côté feraient acte de civisme éclairé en faisant ce qu'on appelle vulgairement "le grand ménage" des alentours et de l'extérieur de leurs résidences.

Si notre mémoire est fidèle, au début de l'organisation de notre fête nationale, il avait été faite, une très importante suggestion: celle de demander aux délégués de liquieurs, de tenir leurs établissements fermés l'avant-midi du vingt-six juin prochain. Nous ignorons si Messieurs les organisateurs ont abandonné l'idée de donner suite à cette suggestion. Il est facile de comprendre que pour les hôteliers, cette célébration de la St-Jean-Baptiste, va constituer une belle aubaine, cela soit dit sans vouloir faire aucune réflexion malveillante sur le com-

merce de ces citoyens. Il est donc tout naturel de croire que l'idée de les inviter à fermer leurs portes en cette circonstance, rencontre au moins chez quelques-uns, autre chose que de l'enthousiasme.

Cependant, si on réfléchit aux conséquences d'une telle démarche, il est facile de se convaincre qu'il y aurait là un mouvement de nature à mettre en relief des qualités que le public n'est pas toujours prêt à prêter à Messieurs les propriétaires de débits de liquieurs.

Sans compter l'avantage de pouvoir prendre eux-mêmes et de donner à leurs employés, un congé bien mérité, il en résulterait pour la morale un grand progrès et pour les étrangers un sujet d'édification. Il faut bien l'avouer, l'alcool est trop souvent l'accompagnement obligé de toute fête canadienne-française. Pour un trop grand nombre de nos compatriotes, aucune fête n'est complète sans l'absorption d'une certaine quantité de liquieurs fortes.

Respectons-nous en cette circonstance solennelle et surtout ayons à cœur que les nombreux étrangers qui vont nous faire l'honneur d'une visite, emportent une opinion favorable de la ville des Trois-Rivières. La mise à exécution de la suggestion dont nous parlons est bien certes de nature à nous montrer sous un jour très avantageux aux yeux des étrangers.

## Troisième Congrès

(Suite de la 1ère page).

8.—Un cas de convulsions puerpérales traité par le veratrum viride, M. J. P. Giguère, Chapeau, Ont.

9.—La Grippe, M. E. P. Benoit, Montréal.

10.—Le traitement de la Fièvre Typhoïde, M. E. P. Benoit, Montréal.

11.—Délire épileptique, M. J. E. Dion, Asile St-Jean de Dieu, Montréal.

12.—Traitement du Rhumatisme par le salicylate de soude à hautes doses, M. Edwin Turcot, Québec.

13.—Méningite gonococcique, M. Eug. Mathier, Québec.

14.—Infection puerpérale grave sans lochies fétides, M. P. C. Dagneau, Québec.

15.—Etude comparative des eaux minérales canadiennes et françaises, M. J. E. Bourgoin, Montréal.

16.—Causes de l'augmentation du nombre des aliénés et de la dégénérescence, M. D. Brochu, Québec.

17.—Masseothérapie, M. Barbatis, Secrétaire général de la Société Internationale de Médecine Physique, Paris, France.

18.—Détermination volontaire du sexe quelques remarques, M. A. Provost, St-Isidore, Laprairie.

19.—La genèse des eaux thermales, M. Armand Gauthier, Professeur à la Faculté de Médecine de Paris, Membre de l'Institut de France, Paris.

20.—Les services que la Radiologie peut rendre à la chirurgie et à la médecine, M. H. Lasnier, Montréal.

21.—Les différents facteurs de gravité de la Syphilis, M. D. E. LeCavalier, Montréal.

22.—Les troubles fonctionnels du cœur dans différentes affections, M. D. E. LeCavalier, Montréal.

23.—Nécessité de réformer notre régime alimentaire, M. C. N. Valin, Montréal.

24.—L'importance de la Diététique dans le traitement des maladies, M. C. N. Valin, Montréal.

25.—Le moyen d'abréger le temps d'isolement dans la Diphtérie, M. J. J. Desroches, Montréal.

26.—La pratique du régime alimentaire dans les maladies chroniques, M. Dardel, Aix-les-Bains.

27.—L'Ozone dans son rôle épidémiologique et antiseptique M. Foveau de Courmelles, Paris, Délégué officiel de la Société Française d'Hygiène.

28.—Internement des aliénés, nécessité, moyens à prendre, M. O. Tourigny, Trois-Rivières.

29.—Les Agents Physiques, MM. C. N. DeBlois et O. Tourigny, Trois-Rivières.

30.—La Syphilis, M. J. E. d'Amours, Papineauville, P. Q.

TITRES DES TRAVAUX SE RATTACHANT A LA CHIRURGIE ET ANNEXES

1.—La Blennorrhagie chez la femme, ses dangers, son traitement, M. F. X. de Martigny, Montréal.

2.—L'Anesthésie chirurgicale par la stovaine, M. O. F. F. Mercier, Montréal.

3.—Un cas d'Hébotomie, M. Albert Laurendeau, St-Gabriel de Brandon.

4.—La pratique de la chirurgie à la campagne, M. Albert Laurendeau, St-Gabriel de Brandon.

5.—La Scopolamine, son emploi en chirurgie et en obstétrique, M. Alb. Laurendeau, St-Gabriel de Brandon.

6.—Eventration post-opératoire, Sutures préventives, M. Z. Rhéaume, Valleyfield.

7.—La méthode de réduire une ancienne dislocation de l'épaule M. Noël E. Guillet, Marthester, N.-H.

8.—Les Rayons X et le Radium dans la thérapeutique du cancer, M. Foveau de Courmelles, Paris.

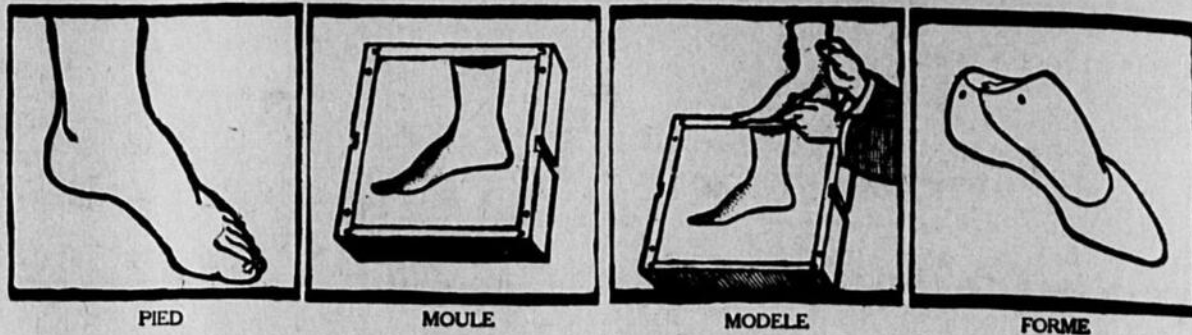
9.—La Stovaine, MM. E. St-Jacques et Ben. Bourgeois, Montréal.

10.—Abcès de l'orbite, M. J. N. Roy, Montréal.

11.—Considérations anatomo-pathologiques sur le lymphadénome du médiastin chez l'enfant, M. Lucien, Interne des Hôpitaux de Nancy, M. P. Voirien, Interne des Hôpitaux,

## REPRODUCTIONS No. 1 DE PIEDS FEMININS

"L'UNE DES QUATORZE"



Les formes de chaussures Dolly Varden sont des copies exactes de pieds féminins parfaits.

Comment les avons-nous copiés?

Nous avons fouillé l'Europe et l'Amérique du Nord à la recherche de pieds féminins parfaits. Lorsque cela nous a été permis, nous avons pris des empreintes au plâtre de Paris, dont nous avons tiré des modèles en gutta-percha. Les modèles ont ensuite été façonnés en formes à chaussures. C'est ainsi que nous nous sommes procuré des copies exactes.

Comment les avons-nous classifiés et avons-nous déterminé un certain nombre de types classiques de pieds?

Avec le concours de chirurgiens orthopédistes de renom, nous avons étudié avec énormément de soins les lignes et le dessin des milliers de formes fabriquées par nous et nous avons trouvé qu'en groupes les formes se ressemblaient beaucoup, nous en concluons qu'elles pourraient être réparties en un certain nombre de genres.

Exemple: Nous avons trouvé ce que nous appelons le genre de la Nouvelle Angleterre,

dont les formes sont toutes longues, minces, avec cou-de-pied bas, à cambrure plate; le genre du Nord-Ouest Américain, avec les formes courtes, larges et épaisses, cou-de-pied et cambrure moyens; le genre du Sud, où les formes étaient courtes, minces, cou-de-pied prononcé, cambrure accentuée, hauts talons, et ainsi de suite.

Nous établimes alors une forme composite avec les formes de chaque genre. Ces formes composites, nous les désignons sous le nom de: "Types de Pieds Féminins" Dolly Varden.

Notre agent dans votre ville a un stock complet des genres de chaussures Dolly Varden et se fera un plaisir de vous chausser avec le type qui conviendra le mieux à la forme de votre pied. Acheteuses ou visiteuses sont également les bienvenues. Au même prix, aux Etats-Unis et au Canada—\$3.50 et \$4.00. Chaque paire cousue trepointe Goodyear. (A suivre).

L A

## CHAUSSURE DOLLY VARDEN

LA CHAUSSURE AUX 14 NOUVELLES COMBINAISONS BOSTON. ENREGISTREE 1905 PAR LA DOLLY VARDEN SHOE COMPANY. MONTREAL.

C. ROUETTE, Seul Agent pour Trois-Rivières.

## Petites Annonces

## ON DEMANDE

Des modistes dans les robes et manteaux trouveraient de l'ouvrage chez Madame J. P. Hamel, modiste, au No 61 rue Niverville.

27-2-6m

A LOUER Offices, Magasin, Ecurie, Cave briquelée, S'adresser au bureau du "Trifluvien." 1-6-jno

## IL FAUT SAVOIR

Que tout le monde a des effets à faire teindre, nettoyer et repasser S'adresser à la teinturerie à vapeur

230 rue Notre-Dame Trois-Rivières

M. Alfred Frigon, entrepreneur d'ouvrages en ciment, a ouvert une boutique aux Nos. 127 et 129 rue Bonaventure.

M. Frigon qui a fait les travaux de la Cathédrale et du caré Champlain, se chargera de faire tout ouvrage en ciment, spécialement les trottoirs étoilés en différentes couleurs.

Prix modérés et ouvrage garanti.

Boîte de Poste No 492. 3M4-3m

## DEFENSE D'AVANCER

Je, soussignée, déclare n'être responsable d'aucune dette contractée en mon nom, par qui que ce soit, sans un écrit signé de ma main.

HONORA TRUDEL

... veuve de feu

ADOLPHE CRETE

Grandes-Piles, Qué.

5-15-1m

PERDUE—Une sacoche contenant deux mouchoirs et un chapelet de prix depuis la cathédrale au cimetière St-Louis en revenant par la rue Volontaire.

Prière à la personne qui la retrouvera de la rapporter au bureau du "Trifluvien."

ancien Préparateur de Physiologie, Nancy.

12.—Rétrécissement du Rectum, M. Fernand Monod, Montréal.

13.—Tumeurs intra-oculaires versus décollement de la rétine, M. R. Boulet, Montréal.

14.—Les injections sous conjonctivales de sérum artificiel, M. R. Boulet, Montréal.

15.—Leucokératose sublinguale, M. J. N. Roy, Montréal.

16.—Un cas spécial de chirurgie du rein, M. J. O. Ledoux, Sherbrooke.

17.—Les différentes méthodes d'enlever les amygdales et les indications opératoires. M. J. Z. Bergeron, Chicago, Illinois E. U.

MM. A. Mercier, C. A. Daigle, Montréal, A. Ahern, A. Bimard, R. Mayrand, Québec, A. E. Lecavalier, St-Eustache, J. E. Lanoie, Fall-River, Mass. ont aussi promis de faire des communications dont les titres seront donnés plus tard.

NOTE:—Cette classification des travaux étant plutôt basée selon l'ordre de réception des communications, ne sera pas nécessairement suivie durant le Congrès.

## DU NEUF

Depuis l'ouverture du magasin de meubles de Donat E. Descoteaux, 46 du Platon, le nombre de ceux qui ont fait l'acquisition d'un ameublement nouveau est réellement surprenant. Il ne s'explique que par l'extraordinaire bon marché des marchandises offertes en vente.

Aujourd'hui il coûte plus cher de faire réparer un meuble que d'en acheter un nouveau.

Une visite sollicitée.

E. DONAT DESCOTEAUX

46 du Platon.

ON DEMANDE une jeune fille ayant une certaine expérience dans le commerce de chaussures.

S'adresser à

M. FRED J. ARGALL,

14 rue des Forges.

OCCASIONS D'AFFAIRES MM. Normand & Carignan agents d'immeubles, ont à vendre, dans la cité des Trois-Rivières, plusieurs belles résidences et des emplacements situés dans tous les quartiers de la ville. Aussi, une glacière donnant un revenu de \$1200.00 par an.

Ils ont à vendre tous les terrains de la Tuque à des conditions très avantageuses. Ils disposent encore d'un hôtel bien situé dans le village de Ste-Anne de la Pêrade; de fromageries, moulins à scie, terres en culture et emplacements dans les campagnes environnantes.

Les cultivateurs qui ont des terres à vendre trouveront avantage à en confier le placement à MM. Normand et Carignan, qui ont déjà fait des transactions considérables depuis qu'ils ont ouvert leur bureau.

Bureau 2me étage bâtisse de la Banque d'Hochelaga. 1-6-1m

ON DEMANDE à l'Hôtel Dufresne deux filles de chambre, une fille pour laver la vaisselle et une autre pour servir les tables.

S'adresser à L'HOTEL DUFRESNE.

## A LOUER

Un joli logement, comprenant six pièces, situé au coin des rues du Fleuve et St-Antoine, ayant vue sur le fleuve.

S'adresser à Ad. PROVENCHER.

74 rue du Fleuve.

ON DEMANDE.—Trois bonnes servantes de tables à l'hôtel Dominion. Le plus haut salaire payé.

S'adresser de suite à L'HOTEL DOMINION,

1-6-jno

## DEFENSE D'AVANCER

Je, par le présent, défends d'avancer à qui que ce soit, sans un ordre signé de ma main

J. GONTHIER

230 rue Notre-Dame

Trois-Rivières, 1 mai 1906.

**POUR VOS**

**HARDES FAITES, CHAPEAUX,  
VALISES et SATCHELS**

**Allez chez**

**BLAIS & FRERE,**

8 rue DesForges,

TROIS-RIVIERES.

Téléphone 385

**Association des Medecins de Langue Francaise  
de l'Amerique du Nord**

**CONGRES DES TROIS-RIVIERES**

**LETTRE CIRCULAIRE.**

TROIS-RIVIERES, MAI 1906.

MONSIEUR ET TRÈS HONORÉ CONFRÈRE,

Nous avons l'honneur de vous rappeler que le Troisième Congrès de l'Association des Médecins de Langue Française de l'Amérique du Nord aura lieu aux Trois-Rivières les 26, 27 et 28 juin prochain.

Vous êtes cordialement invité à prendre part à ce grand ralliement professionnel, et, dans ce but, nous vous adressons tous les renseignements concernant l'organisation générale.

Vous savez quel éclat et quelle importance ont eus les deux premiers Congrès. Tout fait augurer que celui des Trois-Rivières sera digne des précédents et obtiendra un grand succès scientifique.

Au delà de 80 communications sont déjà inscrites au programme, et les adhésions reçues jusqu'ici se chiffrent par centaines.

Les Sociétés médicales françaises au Canada et aux Etats-Unis nous ont promis leur entier concours et ont nommé des délégués pour les représenter durant le Congrès.

La France et les Sociétés savantes de ce pays enverront des représentants officiels.

La Société de Thérapeutique de Paris a bien voulu déléguer M. le Docteur H. Triboulet, Médecin des Hôpitaux de Paris, qui sera spécialement chargé d'exposer au Congrès les vœux de la Société, relativement à l'Alcoolisme. Sur cette question, ce distingué médecin est reconnu comme l'une des plus grandes autorités de l'Europe. M. Triboulet est, de plus, le délégué officiel de notre ancienne mère-patrie, la France, et de la Ligue Nationale contre l'Alcoolisme.

Nous aurons aussi l'honneur d'avoir au milieu de nous M. le Professeur Proust, comme délégué officiel de l'Université de Paris.

M. le Docteur Foveau de Courmelles, Vice-Président de la Société Française d'Hygiène, représentera cette Société et fera une communication sur un sujet d'hygiène.

La Société de Médecine de Paris, la Société Internationale de Médecine Physique, la Société Médicale des Hôpitaux de Paris, la Société Médicale des Praticiens ont aussi répondu à l'invitation que nous leur avons faite et ont délégué quelques-uns de leurs membres à nos réunions de juin.

Partout, en un mot, nous avons rencontré un accueil très sympathique et un enthousiasme plus vibrant que jamais pour l'œuvre de nos Congrès français en Amérique.

Le Congrès de cette année se propose d'étudier plus spécialement les questions suivantes :

1. ALCOOLISME ; 2. HYGIÈNE INFANTILE ; 3. TUBERCULOSE.

Les Adhérents qui désireraient faire un travail sur l'une ou l'autre de ces questions générales, ou présenter une communication sur un autre sujet scientifique ou d'intérêt professionnel, sont invités à en aviser M. C. N. DEBLOIS, Secrétaire-général du Congrès, Trois-Rivières, P. Q., avant le 12 juin 1906.

La cotisation est fixée à cinq dollars pour les membres titulaires. Elle donne droit aux réductions consenties par les Compagnies de transport, à l'excursion à Grand'Mère et aux Chutes Shawinigan et à toutes les fêtes organisées en l'honneur des Congressistes.

Outre ces avantages, chaque médecin souscripteur recevra gratuitement le compte-rendu des travaux du Congrès, aussitôt qu'il pourra être publié.

Les adhésions et les cotisations doivent être adressées à M. Alex. St-Pierre, Trésorier du Congrès Trois-Rivières, P. Q.

Dans l'espoir que vous voudrez bien prendre part à ce Congrès, nous vous prions, Monsieur et très honoré confrère, d'agréer l'assurance de notre considération la plus distinguée.

Le Président, Le Secrétaire-général,

*Wesley P. Corcoran* *Charles H. de Blois*

**BUREAU D'ENREGISTREMENT**

Vente, Michelin à Eulalie et Josephine Pratte, Trois-Rivières, 1478, 1487 ;  
Vente, Eulalie Pratte à Josephine Pratte, Trois-Rivières, 1164 ;  
Vente, Vivian Burrill à Loui Champoux, Shawinigan Falls, 628, 106 ;  
Vente, Ls et Ernest Lambert à Elzéar Lambert, Shawinigan Falls, 628, 1426 ;

Vente Elzéar Lambert à Moïse Boisvert, Shawinigan Falls, 628, 1426 ;  
Donation,, Antoine Noël à Thomas Noël, Yamachiche, 1155 ;  
Vente, Cyprien Desaulniers à Henry Leclerc, Shawinigan Falls, p. 626 ;  
Rétrocession, Dame Sophie Lemay à Moïse Boisvert, Shawinigan Falls, 628, 352 ;  
Vente, Yve Joseph Vincent à Alexis St-Onge, Ste-Flore, 553, 554 ;

Vente, L. P. Normand à Geo. A. Chase, Trois-Rivières, 846 ;  
Vente, Nap. Lacerte à Valère Diamond, St-Barnabé, 163 ;  
Vente, Thomas Watson à Chs Burrill, Trois-Rivières, p. 1493 ;  
Cession, P. A. Gouin à Corporation Trois-Rivières, 541, 542 ;  
Donation, Guil. Boucher à Maj. Boucher St-Mathieu, 4 et 5, 12 Rang ;



Comme par le passé, nos Graines de Semences sont des mieux choisies et vous pouvez attendre une bonne récolte, car ce qui est bien semé est à moitié récolté.

Le Pharmacien WILLIAMS a pu se procurer des

**GRAINES de PREMIÈRE QUALITÉ**

et il offre avec toute la confiance qu'elles donneront pleine et entière satisfaction aux Jardiniers et aux Cultivateurs.

Ce n'est pas le prix qui est le point de résistance, mais bien la qualité, car une mauvaise graine à bon marché est beaucoup plus dispendieuse à la fin, que de la bonne semence. Faites-en le calcul et vous serez surpris.

➤ Nous expédions les Graines de Fleurs et de Légumes par la malle, sur réception du prix et des frais de poste.

➤ Nos prix sont ceux des grosses maisons de graines. On a des plans d'Oignons rouges.

**R. W. WILLIAMS.**

CHIMISTE,

TROIS-RIVIERES

Boîte de Poste, No. 13. Téléphone, No 1.

**CHAUSSURES POUR DAMES**

Les chaussures que manufacture la Compagnie Kingsbury Footwear sont sans rivales. Elles peuvent se comparer sans désavantage à ce que produisent de mieux New-York, Londres et Paris qui ont la réputation de diriger le monde entier.

Pour vous en convaincre, vous n'avez qu'à comparer la forme des chaussures de la Kingsbury Footwear avec celles des plus belles chaussures américaines, anglaises et françaises et vous verrez que les "Kingsbury" sont, en tous points, égales et même supérieures aux autres. Elles ne leur cèdent en rien. Leurs formes sont belles, légères et élégantes et ceux qui en mettent une fois, n'en désirent pas d'autres.

Cette chaussure est fabriquée spécialement pour Dames et vous la trouverez seulement chez

**CYRILLE ROUETTE,**

[Seul Agent pour Trois-Rivières]

308 - RUE DES FORGES - 30

Vente, Maj. Boucher à Dame Dupont, St-Mathieu, 4 et 5 12 Rang ;  
Vente, Succession Burn à Dame A. I. Gravel, Trois-Rivières, p. 1662, 7 ;  
Vente, Ls H. Bacque à W. J Poupore, Trois-Rivières, 327 ;  
Vente, Vve Fred. Paquin à Jos Grenier, St-Etienne, 471 ;  
Vente, Onés. Gélinas à Dame Hector Matheau, St-Elie, p12a 4 Rang ;  
Vente, Elie Descoteaux Sr à Elie Descoteaux jr, St-Sévère, 129 ;  
Vente, Elzéar Delisle à Ferd. Hamelin, Trois-Rivières, 1304 ;  
Vente, Shérif Trois-Rivières à Ora Powers, Shawinigan Falls 628, 734 ;  
Vente, Succession Burn à Dame H. Vallières, Trois-Rivières, p. 1662, 7 ;

# SUNLIGHT SAVON

est supérieur aux autres savons, mais c'est lorsqu'il est employé suivant la méthode Sunlight qu'il démontre sa plus grande supériorité. Suivez les directions.

## MANIERE DE LAYER D'APRES LA METHODE SUNLIGHT

**PREMIEREMENT** — Trempez le linge sa dans une cuve d'eau tiède. Retirez et placez sur une planche à laver, savonnez complètement. Ensuite faites un rouleau serré de chaque article et déposez dans le fond de la cuve, sous l'eau. Procédez ainsi jusqu'à ce que chaque article ait été savonné et roulé.

PUIS ABANDONNEZ LE TOUT PENDANT UNE HEURE ET LAISSEZ LE SAVON SUNLIGHT FAIRE SON OUVRAGE. Après l'avoir laissé tremper, étendez le linge sur une planche à laver et frottez légèrement et les saletés disparaissent. Retournez les pièces afin d'arriver aux coutures, mais il est inutile de savonner davantage. Il est aussi inutile d'échauder ou de faire bouillir un seul morceau; mais n'employez la même eau qu'une fois. Si elle devient trop sale, jetez-en un peu et ajoutez de la nouvelle. Si une tache résiste savonnez de nouveau et jetez dans l'eau pour quelques minutes.

Alors rincez dans une eau tiède, et ayez soin d'enlever la mousse de savon sale. Tordez et faites sécher.

**LAINAGES ET FLANELLES** — Epongez bien. Découpez un morceau de SUNLIGHT SAVON, faites dissoudre dans un demi-seau d'eau bouillante et agitez vigoureusement. Quand l'eau est tiède ajoutez les objets, mais ne frottez pas.

Exprimez l'eau sans tordez. Rincez dans deux eaux tièdes. Etendez au dehors.

LES COULEURS LES PLUS DELICATES PEUVENT ETRE LAVÉES SANS DANGER PAR LE SAVON SUNLIGHT.



UNE RÉCOMPENSE DE \$5,000 sera payée à quiconque prouvera que le Sunlight Savon contient aucun ingrédient injurieux ou autres formes d'adultérations.

5c. Achetez-le et suivez les directions. 5c.

LEVER BROTHERS LIMITED, TORONTO

dins de marbre, dessinés en fer à cheval. Sans doute, la foule qui donnait la vie à cette carène immense va y revenir, com bien différente de ce peuple pour toujours effacé, qui pérorait sur l'Agora, qui se déroulait en processions drapées et chantantes le long des pentes de l'Acropole! Les temps se sont assombris: en tout pays du monde, la foule porte la livrée noire. Mais celle-ci sait que le beau soleil méditerranéen développera au-dessus de sa tête un vélum d'azur. Alors les costumes féminins s'égayent, les jupes blanches des palikares papillotent comme de grandes fleurs, des panayes rouges, bleus et blancs flottent les ors des uniformes rutilent. Ils peuvent chanter. Rien ici ne sera discordant. Dans cette immense cuve de marbre toutes les couleurs se fondent. La seule note vraiment vibrante est la draperie de pourpre jetée tout au fond du Stade, sur stalles de marbre blanc où le roi et la reine vont s'asseoir.

Jusqu'aux pieds du Souverain, le prince héritier, le Diadoch, aujourd'hui duc de Sparte, vient prononcer une allocution. L'à propos en paraît éloquent et très fort applaudi. Alors le roi se lève. Il déclare que les jeux sont ouverts. Au moment où il se rasseoit, son manteau, comme par hasard, lui glisse de l'épaule, enveloppant le geste qui ordonne. La Grèce a le roi harmonieux qu'il lui faut.

Dix ans ont passé sur ces souvenirs sans les faner. Combien ont disparu pourtant combien sont dispersés de ceux qui occupèrent une place d'honneur dans ces belles fêtes? Le Diadoch, duc de Sparte, en est plus que jamais l'âme. C'est lui qui va "officier" à la place du roi, retenu dans son palais par le deuil trop récent de la maison de Danemark. Mais où est le vieux Delyannis qui m'avait reçu avec tant de grâce, dans sa maison modeste! Tombé sous l'arme d'un fou assassin. Et le pauvre jeune roi de Serbie qui était venu se lancer comme un hanneton au milieu de ces fêtes, pour demander la main de la charmante Marie de Grèce. Le matin même, la princesse avait été fiancée au grand-duc Pierre de Russie. Le mélancolique Alexandre s'en retourna donc contracter à Belgrade le mariage qui lui valut la défénéstration...

Il y a dix ans, le prince Georges avec sa magnifique ouverture de poitrine, son rire de bon géant, était par sa belle humeur le vrai roi des Jeux, dont le prince Nicolas nous semblait la grâce. Si ce dernier en est encore aux douceurs de sa lune de miel, le prince Georges, marié à la Crète, sous la tutelle des Puissances européennes, doit regretter, aujourd'hui, le bon temps où il n'était qu'un "marqueur" dans la belle lumière du Stade. Et sans doute, cette fois, ce seront les petits princes André et Christofore, devenus, eux aussi, comme leurs aînés, des adolescents élégants et harmonieux, qui aideront leur frère le duc de Sparte, à présider la fête, là où nous les avons vu jouer avec de grands cols marins, de larges chapeaux de paille...

Une génération pousse l'autre, le soleil et l'ombre passent indifféremment tour à tour sur la foule et sur les rois. Quand je songe aux efforts brillants mais incohérents que nous autres Français, nous apportâmes aux premiers Jeux Olympiens, et, d'autre part, à la figure que nous y ferons cet te fois, je me réjouis. J'aurais plaisir à me retrouver là, aux côtés de l'entraîneur américain qui regardait courir ce gringalet de Lermusiaux, avec un mélange d'admiration et de colère et qui me disait:

—Ce gamin-là est prodigieux! mais il court avec son cœur. Il ne faut pas "courir avec son cœur," Monsieur! Il faut courir avec ses jambes. Qui me donnera des sujets de cette trempe à entraîner? Vous autres, Français, vous avez tous les dons naturels, tout ce qui manque aux autres. Quand apprendrez-vous la discipline?

HUGUES LEROUX.

# IIIe Congrès des Médecins de langue française de l'Amérique du Nord

TROIS-RIVIERES, 26-28 JUIN 1906

## ORGANISATION.

### COMITE EXECUTIF DU CONGRES

Président: M. L. P. Normand, Gouverneur du Collège des Médecins, Chirurgien en chef de l'Hôpital St-Joseph, Trois-Rivières.

Vice-Présidents: M. J. O. Camirand, Gouverneur du Collège des Médecins, Chirurgien de l'Hôpital du Sacré-Cœur, Sherbrooke.

M. J. E. Dubé, Docteur en Médecine de l'Université de Paris, Professeur agrégé à la Faculté de Médecine de l'Université Laval, Montréal.

M. G. A. Boucher, Médecin des Hôpitaux, Brockton, Mass., Etats-Unis.

Secrétaire-général: M. C. N. DeBlois, Membre de la Société de Thérapeutique de Paris, de "l'American Electro-Therapeutic Association" et de la Société Internationale de Médecine Physique; Médecin-Directeur de l'Institut Hydro-Electrothérapique, Médecin de l'Hôpital St-Joseph, Trois-Rivières. (Délégué officiel de la Société Internationale de Médecine Physique).

Secrétaires à Montréal: M. E. St Jacques, Professeur Agrégé à la Faculté de Médecine de l'Université Laval, Chirurgien de l'Hôtel-Dieu, Montréal.

M. Jean Décarie, Préparateur à la Faculté de Médecine de l'Université Laval, Professeur d'Histologie à l'École Dentaire, Médecin à l'Hôtel-Dieu, Montréal.

Secrétaire à Québec: M. F. X. Dorion, Ex-Gouverneur du Collège des Médecins, Secrétaire de la Société Médicale de Québec.

Trésorier: M. A. St-Pierre, Docteur en Médecine, Trois-Rivières.

### SECTION DE MEDECINE

Président: M. H. Hervieux, Professeur de Thérapeutique et de Pharmacologie à l'Université Laval, Montréal, Médecin de l'Hôtel-Dieu, Montréal.

Vice-Présidents: M. P. V. Faucher, Docteur en Médecine, Secrétaire du Collège des Médecins de la Province de Québec, Québec.

M. N. Bourque, Docteur en Médecine, Moncton, N. B.

M. A. W. Petit, Président de la Société Médicale du New Hampshire, Nashua, E.-U.

Secrétaires: M. A. Laramée, Médecin Assistant à la Crèche de la Miséricorde, Secrétaire de la Société Médicale de Montréal.

M. Oscar Cloutier, Docteur en Médecine, Coronar, Nicolet.

### SECTION DE CHIRURGIE

Président: M. Arthur Simard, Professeur à la Faculté de Médecine de l'Université Laval, Chirurgien de l'Hôtel-Dieu, Québec.

Vice-Présidents: M. A. Marien, Professeur d'Histologie, Chirurgien de l'Hôtel-Dieu, Montréal.

M. Z. Rhéaume, Chirurgien de l'Hôpital, Valleyfield.

M. J. E. Lanoie, Gynécologue à l'Hôpital de Fall-River, Mass.

Secrétaires: M. Alb. Paquet, Professeur agrégé à l'Université Laval, Chirurgien de l'Hôtel-Dieu, Québec.

M. Nap. Lambert, Coronar, Médecin de l'Hôpital St-Joseph, Trois-Rivières.

### SECTION DE GYNECOLOGIE

Président: M. Canac Marquis, Chirurgien des Hôpitaux, San Francisco, Californie, E. U.

Vice-Présidents: M. Albert Laurendeau, Sec. Société Médicale de Joliette, Gouverneur du Collège des Médecins, St-Gabriel de Brandon.

M. J. F. Rioux, Médecin de l'Hôpital du Sacré-Cœur, Sherbrooke.

M. L. A. Beaudry, Docteur en Médecine, St-Hyacinthe.

Secrétaires: M. A. Ethier, Agrégé, Ancien Interne de l'Hôpital St-Michel, Paris; Chirurgien de l'Hôpital Notre-Dame, Montréal.

M. Georges Tassé, Docteur en Médecine, Iberville.

### SECTION D'OBSTETRIQUE ET DE PEDIATRIE

Président: M. Rodolphe Chevrier, Médecin des Hôpitaux, Ottawa.

Vice-Présidents: Honorable B. R. Fiset, Sénateur, Gouverneur du Collège des Médecins, Rimouski.

M. J. H. O. Lambert, Président de l'Association Médicale Canadienne Française du Manitoba, Médecin de l'Hôpital St-Boniface, Manitoba.

M. R. Paquiu, Docteur en Médecine, Ex-Secrétaire du Collège des Médecins, Québec.

Secrétaires: M. Alphonse Lessard, Docteur en Médecine, Québec.

M. Eudore Blondin, Docteur en Médecine, Arthabaska.

### SECTION

### DES MALADIES MENTALES, DE MEDECINE LEGALE ET D'ANATOMIE PATHOLOGIQUE

Président: M. A. Marois, Professeur à la Faculté de Médecine de l'Université Laval, Chirurgien de l'Hôtel-Dieu, Québec.

Vice-Présidents: M. E. P. Chagnon, Professeur agrégé à la Faculté de Médecine de l'Université Laval, Médecin Neurologue de l'Hôtel-Dieu, Montréal.

M. J. Poliquin, Président de la Société Médicale de Chicoutimi et du Lac St-Jean, St-Félicien, Lac St-Jean.

M. Jos. Garceau, Docteur en Médecine, Chutes Shawinigan.

Secrétaires: M. O. Tourigny, Médecin-Adjoint de l'Institut Hydro-Electrothérapique des Trois-Rivières.

M. Jos. E. Dion, Professeur Agrégé à l'Université Laval, Médecin de l'Asile St-Jean de Dieu, Montréal.

### SECTION

### D'OPHTHALMOLOGIE, D'OTO-RINO-LARYNGOLOGIE

Président: M. Edouard Desjardins, Professeur à la Faculté de Médecine de l'Université Laval, Médecin Ophthalmologiste de l'Hôtel-Dieu, Montréal.

Vice-Présidents: M. D. Pagé, Gouverneur du Collège des Médecins, Médecin de l'Hôpital des Emigrants, Québec.

M. L. C. Bachand, Médecin Ophthalmologiste de l'Hôpital du Sacré-Cœur, Sherbrooke.

M. S. Martel, Médecin Ophthalmologiste des Hôpitaux, Boston, Mass.

Secrétaires: M. Albert Lassalle, Médecin Ophthalmologiste de l'Hôtel-Dieu, Montréal.

M. L. Montreuil, Médecin Ophthalmologiste, Québec.

### SECTION

### D'HYGIENE ET D'INTERETS PROFESSIONNELS

Président: M. J. O. Sirois, Gouverneur du Collège des Médecins, St-Ferdinand d'Halifax.

Vice-Présidents: M. Elzéar Pelletier, Secrétaire du Conseil d'Hygiène de la Province, Montréal.

M. J. F. R. Latraverse, Docteur en Médecine, Sorel.

M. M. E. Gervais, Médecin de l'Hôpital St-Joseph, Trois-Rivières.

Secrétaires: M. Arthur Potvin, Docteur en Médecine, Québec.

M. L. O. Bournival, Docteur en Médecine, St-Barnabé.

### PRESIDENTS-D'HONNEUR

M. D. Brochu, Officier d'Académie, Professeur à la Faculté de Médecine de l'Université Laval, Médecin de l'Hôtel-Dieu, Membre de la Société de Thérapeutique de Paris, de la Société Internationale de Médecine Physique, Surintendant Médical de l'Asile de Beauport, Québec. (Délégué officiel de la Société Internationale de Médecine Physique)

M. A. A. Foucher, Officier de l'Instruction Publique, Professeur à la Faculté de Médecine de l'Université Laval, Médecin Ophthalmologiste de l'Hôpital Notre-Dame, Montréal.

M. Pozzi, Professeur à la Faculté de Médecine de Paris, Membre de l'Académie de Médecine, Commandeur de la Légion d'Honneur.

M. E. F. Panneton, Président de la Société Médicale des Trois-Rivières, Ex-Officier de Santé de la cité des Trois-Rivières, Médecin de l'Hôpital St. Joseph, Trois-Rivières.

M. J. P. Rottot, Doyen à la Faculté de Médecine de l'Université Laval, Montréal.

M. T. Roddick, Doyen à la Faculté de Médecine de l'Université McGill.

M. M. Ahern, Professeur d'Anatomie Descriptive à l'Université Laval, Chirurgien de l'Hôtel-Dieu, Québec.

M. Foveau de Courmelles, Professeur d'Electrothérapie et de Radiographie, Lauréat de l'Académie de Médecine, Président de la Société Internationale de Médecine Physique, Vice-Président de la Société Médicale des Praticiens et de la Société Française d'Hygiène, Paris. (Délégué officiel de la Société Française d'Hygiène).

M. E. P. Lachapelle, Officier de la Légion d'Honneur, Professeur à la Faculté de Médecine de l'Université Laval, Président du Collège des Médecins, Montréal.

M. L. P. Fiset, Docteur en Médecine, Membre de l'Assemblée Législative, St-Boniface de Shawinigan.

M. S. Grondin, Professeur à l'Université Laval, Gynécologue à l'Hôtel-Dieu, Québec.

M. Albert LeSage, Officier d'Académie, Professeur agrégé à l'Université Laval, Médecin de l'Hôpital Notre-Dame, Montréal.

M. S. Boucher, Professeur Agrégé à la Faculté de Médecine de l'Université Laval, Montréal.

M. O. F. Mercier, Professeur à la Faculté de Médecine de l'Université Laval, Chirurgien en chef de l'Hôpital Notre-Dame, Montréal.

M. L. N. Delorme, Professeur d'Anatomie Pratique à l'Université Laval, Montréal.

M. L. De Lotbinière Harwood, Professeur à l'Université Laval, Gynécologue à l'Hôpital Notre-Dame, Montréal.

M. A. Dérome, Professeur à l'École d'Anatomie Comparée, Montréal.

M. A. De Martigny, Docteur en Médecine, Membre de la Société de Médecine de Paris, Montréal. (Délégué officiel de cette Société).

M. Bardet, Secrétaire Général de la Société de Thérapeutique de Paris.

M. A. R. Fortier, Professeur à la Faculté de Médecine de l'Université Laval, Québec.

(A suivre sur la 7ème page).

# Les Jeux Olympiques

(Suite)

Vous poussez une porte et vous voilà dans un gymnase, un vrai gymnase, qui s'ouvre comme un cabinet de toilette. Là, chaque matin, pendant quelques secondes, le héros d'un tan vérifie sa souplesse et sa force.

Notez que Baltimore passe pour être la ville américaine où il y a le plus grand nombre de jolies filles à marier.

Ce n'est pourtant pas dans une de ces réunions que mon cher hôte m'a conduit. Une fois par semaine, il se réunit dans un club qu'il a fondé, avec une douzaine d'hommes de mérite comme lui-même. Chacun d'eux est technique d'une science ou d'un art. Cela va de la philosophie et de la finance à l'athlétisme et aux courses d'obstacles.

Robert Garrett a aimé le sport pour lui-même comme un véritable héros. Il est de la lignée de ce jeune Hippolyte, que la Grèce nous a montré plus épris de ses chevaux que de toute beauté, plus soucieux de son effort que de l'admiration qu'il inspirait.

Je ferme les yeux, et il me semble que je le revois, tel que pour la première fois, nous l'avons contemplé dans tout l'éclat de splendeur rajeunie, tel que, de nouveau, il va repartir aux pèlerins olympiens, ce Stade qu'un Grec exilé en Egypte, M. Avérof a fait bâtir pour doter la cité éternelle d'une nouvelle couronne. Nous vîmes là, cent vingt-cinq mille personnes assises sur les gra-

### TROISIEME CONGRES DES MEDECINS

(Suite de la 6ème page).

- M. G. Villeneuve, Surintendant Médical de l'Hôpital St-Jean de Dieu, Professeur à la Faculté de Médecine de l'Université Laval, Membre de la Société Médico-Psychologique de Paris, de la Société de Médecine Mentale de Belgique et de l'Association Médico-Psychologique Américaine, Montréal.
- M. Rodolphe Boulet, Médecin en chef de l'Institut Ophthalmique, Gouverneur du Collège des Médecins, Montréal.
- M. N. A. Dussault, Agrégé à l'Université Laval, Ophthalmologiste de l'Hôtel-Dieu, Québec.
- M. C. N. Valin, Professeur-Adjoint à la Faculté de Médecine de l'Université Laval, Médecin de l'Hôpital Notre-Dame, Montréal.
- M. François DeMartigny, Ancien Assistant Chirurgien de l'Hôpital Péan de Paris, Officier d'Académie, Montréal.
- M. D. E. Lecavalier, Docteur en Médecine, Montréal.
- M. Alfred Morissette, Docteur en Médecine, Membre de l'Assemblée Législative, Ste Hénédine, Co. de Dorchester.
- M. Séverin Lachapelle, Professeur à la Faculté de Médecine de l'Université Laval, Montréal.
- M. J. E. Héту, Docteur en Médecine, Trois-Rivières.

#### MEMBRES ADJOINTS

- M. Paquin, Secrétaire de la Société Médicale, Portneuf.
- M. R. Mayrand, Chargé de Cours à l'Université Laval, Québec.
- M. E. Le Bel, Québec.
- M. Verge, Médecin à l'Hôtel-Dieu, Québec.
- M. C. E. Darce, Médecin de l'Hôpital St. Joseph, Secrétaire de la Société Médicale des Trois-Rivières.
- M. Henri Marchand, Champlain, P. Q.
- M. L. A. Plante, Gouverneur du Collège des Médecins, Louiseville.
- M. J. E. Ladière, Gouverneur du Collège des Médecins, Lévis.
- M. Riverin, Secrétaire de la Société Médicale de Chicoutimi et du Lac St-Jean, Chicoutimi.
- M. J. A. Langis, Petit-Rocher, N. B.
- M. A. Jobin, Gouverneur du Collège des Médecins, Québec.
- M. Georges Baril, Hochelaga.
- M. Albert Chevrier, Embrun, Ont.
- M. Malcolm Genest, St. Bernard de Dorchester, P. Q.
- M. L. A. Lessard, Secrétaire de la Société Médicale de Shefford, Gouverneur du Collège des Médecins, Granby, P. Q.
- M. J. P. Giguère, Chapeau, Ont.
- M. Eugène Mathieu, Professeur Agrégé à l'Université Laval, Médecin de l'Hôtel-Dieu, Québec.
- MM. Benoit et Ostigny, St. Hyacinthe.

- M. J. N. Roy, Membre de la Société Française d'Ophthalmologie, de la Société Française d'Oto-Rhino-Laryngologie, Officier d'Académie, Médecin de l'Hôtel-Dieu, Montréal.
- M. T. Parizeau, Docteur en Médecine de l'Université de Paris, Professeur de Chirurgie, d'Anatomie, de Pathologie, Médecin de l'Hôtel-Dieu, Montréal.
- M. Ernest Choquette, Président de la Société Médicale de St. Hyacinthe, St. Hilaire, P. Q.
- M. S. J. Girard, Montréal.
- M. H. Lasnier, Chirurgien, Montréal.
- M. N. Beaudet, Fall River, Mass.
- M. O. Baribeault, New Haven, Conn.
- M. N. E. Guillet, Manchester, N. H.
- M. Sylvain, Manchester, N. H., E.-U.
- M. D. Masson, Médecin de l'Institut Ophthalmique, Montréal.
- M. F. Monod, Ancien Interne des Hôpitaux de Paris, Montréal.
- M. J. Langlais, Trois Pistoles.
- M. O. Boulanger, St. Laurent, Manitoba.
- M. J. J. Sheppard, Président de la Société Médicale de Joliette.
- M. M. Robillard, Président de la Société Médicale du District d'Ottawa.
- M. J. J. Gauvreau, Secrétaire de la Société Médicale de Rimouski.
- MM. Vaillancourt et Larue de la Société Médicale des Comtés de Beauce et Dorchester.
- M. J. E. D'Amours, Secrétaire de la Société Médicale du District d'Ottawa, Papineauville.
- M. M. Thibeault et M. A. Pelletier de la Société Médicale du Comté de Wolfe.
- M. M. Gauthier, Secrétaire de la Société Médicale de St.-Hyacinthe, St.-Guillaume d'Upton.
- M. Achille Daigle, Agrégé à l'Université Laval, Médecin Pathologiste à l'Hôtel-Dieu, Montréal.
- M. U. Prévost, Secrétaire de la Société Médicale du Comté de Terrebonne.
- M. P. Dolbec, Gouverneur du Collège des Médecins, St. Casimir.
- M. M. Moreau, Président de la Société Médicale de St-Jean (Iberville).
- M. J. H. Choquette, Shawinigan Falls.
- M. J. A. Dufresne, " "
- M. J. H. Leduc, Officier de Santé de la cité des Trois-Rivières, Médecin de l'Hôpital St-Joseph, Trois-Rivières.
- M. W. N. Godin, Médecin, Trois-Rivières.

#### SECTION DE CHIRURGIE DENTAIRE.

- Président Honoraire : M. Jos. Nolin, Montréal.
- Président : M. J. A. Jutras, Trois-Rivières.
- Vice-Président : M. A. A. Lantier, Québec.
- Trésorier : M. A. Beauchamp, Montréal.
- Secrétaire-général : M. J. N. Paul Fournier, St-Hyacinthe.
- Secrétaire à Montréal : M. F. A. Harwood, Montréal.
- Secrétaire à Québec : M. Alex. Lemieux, Québec.

### AUX ARMES !

(De la "Tempérance").  
L'intempérance, l'ivrognerie, l'alcoolisme, la boisson, voilà "l'ennemi!"  
L'ennemi du corps, l'ennemi de l'âme, l'ennemi de la santé, l'ennemi des parents et l'ennemi des enfants, l'ennemi des époux et l'ennemi des épouses, l'ennemi de la patrie, l'ennemi du foyer "l'ennemi!"  
La lutte est engagée contre l'ennemi, lutte sans trêve ni merci. Vous l'écraserez ou il vous écrasera; notre peuple de viendra sobre, ou il périra, englué sous des flots de boisson...  
Dans cette croisade, personne qui puisse rester les bras croisés. Chacun doit prendre les armes et combattre à sa façon.  
1. Vous "intempérant" si l'abus des boissons a fait de vous un alcoolique, allez consulter votre curé ou un médecin, et suivez un traitement. Mettez-vous dans la tête que vous "pouvez" vous corriger, et dans la volonté que vous "allez" vous corriger.  
Ne buvez plus "un seul verre" de boisson.  
Grande méfiance de vous-même. Craignez les moindres infractions au moins autant que les grandes. Fuyez les occasions: les endroits où l'on boit, les amis qui boivent ceux qui vous offriront à boire. Ne gardez pas de boisson à la maison.  
Priez. Confessez-vous et communiquez fréquemment, par exemple chaque mois, ou mieux encore lorsque vous sentez la passion de boire qui renaît en vous...  
Enfin, entrez dans la société de tempérance.  
2. "Femmes et mères d'ivrognes." tenez votre maison bien

propre, et toutes choses en ordre. Soyez une bonne ménagère. En un mot, faites aimer le chez soi à l'ivrogne.  
Soyez patientes, douces. Offrez vos souffrances au bon Dieu pour la conversion du pauvre misérable.  
Priez, priez, priez.  
A Ste-Anne de Beupré, au pied de la grande Statue que vous connaissez, une brave irlandaise, à genoux sur le pavé, les mains jointes, les yeux et le visage suppliants, priait mais avec un ardeur indicible, sous les regards de la foule. Cette femme était infirme, elle avait un membre paralysé. Elle demandait sa guérison, sans doute?...  
Attendez. Voilà que soudain elle sent dans son membre malade une sensation... c'est la vie, c'est la chaleur, c'est le mouvement qui revient...  
Etonnée, "affligée" elle lève ses mains jointes et s'écrie: "Bonne Ste-Anne, vous vous trompez! ce n'est pas pour moi que je prie, c'est pour mon fils ivrogne..."  
Ce jeune homme aura été converti, j'en suis sûr. Une telle prière appuyée sur une telle générosité, ne peut pas ne pas être entendue.  
Priez. Priez. Priez.  
3. "Jeunes filles, ne vous laissez pas fréquenter par une jeune homme qui boit, ou qui est simplement enclin à l'intempérance. Il se retient peut-être à cause de vous; après le mariage il n'aura plus les mêmes raisons pour refréner son penchant et dissimuler sa passion. Vous pleurerez, vous gémierez, vous souffrirez, vous serez une pauvre misérable comme il y en a tant. Et ne vous flattez pas, pour excuser et autoriser la faiblesse, de votre cœur, de cette sottise espérance que vous saurez empêcher votre mari de boire, et que même vous le convertirez! Vous se-

rez les dupes et les victimes de votre crédule espoir et de votre zèle naïf... L'expérience est là pour l'affirmer.  
4. "Jeunes gens" méfiez-vous des mauvais camarades. Soyez assez fiers et assez indépendants pour ne jamais boire, pour ne jamais entrer dans une auberge par respect humain.  
Lorsque la conscience dit "non," n'ayez pas la lâcheté de dire "oui."  
N'offrez ni n'acceptez jamais la traite."  
La sobriété chez un jeune homme le fait estimer; elle est une garantie pour l'avenir; elle fait présager une longue et forte carrière, une vie heureuse et prospère. Le jeune homme sobre deviendra un excellent époux, et l'un des premiers citoyens de sa paroisse.  
5. Parents, ne buvez pas, si vous ne voulez pas que vos enfants boivent.  
Tel père, tel fils. Si le père boit un peu, le fils boira davantage; si le père prend trois verres par jour, le fils en prendra dix; si le père est un intempérant, le fils sera un ivrogne et un alcoolique; si le père boit le quart de son bien, le fils boira les trois autres quarts.  
6. "Educatrices, maîtres et maîtresses," inspirez aux enfants l'horreur de l'ivrognerie; montrez-leur les suites funestes de l'intempérance.  
Vous pouvez former une génération d'hommes sobres.  
Votre responsabilité est grande comme votre influence. Pensez-y.  
7. "Tous, qui que vous soyez n'acceptez ni n'offrez jamais de traite. N'offrez jamais de boisson à quelqu'un que vous savez enclin à boire.  
Soyez zélés pour faire régner autour de vous la tempérance, par vos paroles, vos exemples, votre influence, et par tous les moyens en votre pouvoir.

**McClary's Sunshine Furnace**

HON. G. W. ROSS  
ONTARIO LIBERAL LEADER  
A GLOWING OPPOSITION

brûle tout aussi bien le charbon, le coke et le bois, et des grilles sont toujours fournies pour les deux modes de chauffage.

Par un temps doux, ne requérant pas un feu continue, la maison peut être tempérée par un feu de bois—les grandes portes à feu doubles pouvant livrer passage à une énorme bûche.

La "Sunshine" fait une glorieuse opposition aux jours froids de l'hiver, et donnera plus de bien-être avec la même somme de combustible qu'aucune autre fournaise.

Vous devriez examiner cette fournaise avant d'en acheter aucune autre.

En vente partout chez tous les marchands entrepreneurs.  
**Livret gratis.**

LONDON,  
TORONTO,  
MONTREAL,  
WINNIPEG,  
VANCOUVER,  
ST. JOHN,  
HAMILTON.

Propagez le Bulletin de "Laqu'une chose, du nouveau sang Tempérance." Lisez-le en famille, ils ne guérissent aucune maladie, faites-le lire à vos voisins. die qui n'ait pas pour cause le Entrez dans la Société de mauvais sang. Mais quand le Tempérance, observez-en les résultats. Les Pilules Roses du Dr Williams remplacent le mauvais sang.

Si chacun fait son devoir, elles s'attachent à la racine dans cette grande lutte, si même du mal, à la cause de cun combat avec les armes toutes les maladies ordinaires que je viens d'indiquer, c'est telles que l'anémie, les rhumatisme, la défaite de "l'ennemi," c'est de tête, et de dos, le rhumatisme, l'indigestion, la névralgie, la danse de St-Guy, le mal de reins et les indispositions secrètes que les femmes connaissent et dont aucune n'aime à parler à leurs médecins. Les Pilules Roses du Dr Williams sont vendues partout tous les marchands de médecines, à 50 cents la boîte ou 6 boîtes pour \$2.50, à la Dr Williams' Medicine Co., Brockville, Ont.

Avec l'aide de Dieu qu'il en soit ainsi!  
P. HUGOLIN, O. F. M.

**FEMMES PALES ET FAIBLES**

Donnez-vous une santé nouvelle et la force avec les Pilules Roses du Dr Williams.

L'anémie, c'est le nom que le médecin donne à la pauvreté du sang. Les Pilules Roses du Dr Williams, pour les personnes pâles, donnent un sang nouveau. Est-ce qu'aucune guérison peut être aussi directe et aussi certaine? C'est par le sang que l'on doit guérir la pauvreté du sang. Les Pilules Roses du Dr Williams guérissent l'anémie tout comme la nourriture apaise la faim. Elles ont guéri Mme Clare Cook, une jeune dame anglaise, récemment arrivée en ce pays, venant de Portsmouth, Angleterre, et qui demeure maintenant à Prince's Lodge, comté d'Halifax, N.-E. Elle dit:  
"J'ai une confiance enthousiaste, dans la valeur des Pilules Roses du Dr Williams, comme remède contre l'anémie. Je souffrais de cette maladie depuis mon enfance, mais il y a quelques années elle prit une tournure inquiétante. J'avais la peau pâle et cirreuse, les lèvres exsangues et tout l'organisme épuisé. Je souffrais de maux de tête, d'étourdissements, de syncopes et mes amis me croyaient condamnée à décliner davantage. J'essayai des toniques, des émulsions, mais sans aucun bénéfice. Alors, une amie qui avait fait usage des Pilules Roses du Dr Williams contre la même maladie, me conseilla de les essayer. En peu de temps, elle me soulagea, et après une couple de mois j'étais parfaitement bien; les couleurs étaient revenues à mon visage; mon appétit s'était amélioré et j'avais augmenté en poids. Je ne puis que fortement recommander les Pilules Roses du Dr Williams à toutes les filles ou femmes anémiques."  
La personne pâle et anémique n'a besoin que d'une chose, du nouveau sang. Les Pilules Roses du Dr Williams ne font

**REMEDE**  
DU DOCTEUR  
**FRED. DEMERS**  
POUR LES FEMMES

Pour guérir des troubles de l'âge critique et du beau mal ce Remède est une puissance merveilleuse; aussi contre la faiblesse, débilité nervosité et pour rendre les femmes et les filles fortes et vigoureuses. En vente partout. Dépôt: 1387 rue St-Laurent, Montréal.

**Carbo Magnétique**

Pas de Nouvelles Lames Pas de Taxe Annuelle

Si vous desirez essayer un de ces rasoirs sans risque, adressez-vous à nous.

NO HONING - NO GRINDING

PRIX  
Carbo Magnétique \$2  
Doubles Concessions \$3.50  
Sets spéciaux pour étudiants

Absolument garanti contre toutes imperfections  
R. W. Williams, Trois-Rivières

**PREMIERES**  
OBTENUES PAR LE PROCEDE

Avez-vous une peau sèche, irritée, ou manquant de fraîcheur? Utilisez ce produit merveilleux qui agit par lui-même sur la peau, et vous en serez étonné.

**Gardez le LINIMENT**  
MONTREAL

## Echos de la ville et du district

La procession de la Fête-Dieu aura lieu dimanche. Elle défilera par les rues Royal, St-Elizabeth, St-Philippe, Ste-Anne, Notre-Dame et Bonaventure.

Voici quel sera l'ordre de la procession :

La croix de l'église paroissiale.

Les élèves des Frères des Ecoles Chrétiennes.

La fanfare du Séminaire.

Les élèves du Séminaire.

Les élèves du couvent de la Providence.

Les enfants de Marie.

Les Dames Zélatrices de l'Apôtre de la Prière.

Les Dames de la Bonne Mort.

Les Dames du Tiers-Ordre.

Les Hommes du Tiers-Ordre et de la Bonne Mort.

Les membres de la Ligue du Cœur de Jésus.

Les Sociétés des Artisans Canadiens-français.

L'Association de Secours Mutuel C. M. B. A. Les Forestiers Catholiques.

Les Jeunes Gens de la Ligue du Sacré-Cœur.

La Congrégation des Hommes.

Les membres de l'Union St-Joseph.

La croix de la cathédrale et le corps de Musique de la ville.

Les chœurs et le clergé.

Le dais, le T.-S. Sacrement, la garde d'honneur.

Son Honneur le Juge, les magistrats et le barreau.

Les hommes.

### CONCERT DE CHARITE EN FAVEUR DU MONASTERE DU PRE-CIEUX-SANG

Jeudi, le 28 juin courant, le dernier jour du Congrès des Médecins de langue française, en cette cité, un concert sera donné à l'Hôtel de Ville par Mademoiselle Bernadette Dufresne, pianiste, sous le patronage de Sa Grandeur Mgr F.-X. Cloutier, pour l'objet indiqué en titre.

Les billets sont en vente à la Pharmacie Canadienne.

Les porteurs des billets des sièges d'orchestre — 50 cts — auront droit au tirage d'un magnifique vase en verre taillé.

Un malheureux accident est arrivé cet avant-midi.

Le cheval de M. Arthur Brunelle qui avait pris le mors aux dents descendait la rue Notre-Dame. Rendu devant l'église paroissiale, M. Armand Blanchette qui s'en allait en sens inverse en bicyclette ne vit pas venir l'attelage assez vite pour se jeter de côté et il fut frappé par la voiture. Le Dr Godin fut mandé aussitôt pour faire le pansement.

M. Blanchette, heureusement n'a pas été très gravement blessé.

Les amateurs du sport se chaussent pour le sport, chez Guilbert et pour la toilette, encore chez Guilbert ! cela est dû à ce qu'ils ont ce qui leur plaît.

Au moment de mettre sous presse nous apprenons le décès de sir Hector Langevin, arrivé à Québec aujourd'hui.

Sir Hector Langevin a été durant quelques années le représentant de notre division-électorale, alors qu'il faisait partie du cabinet d'Ottawa.

N'oubliez pas que le plus beau et le plus grand choix de tapisserie, se trouve cette année, comme les années passées, à la Librairie P. V. Avotte.

### NAISSANCE

En cette ville, le 9, l'épouse de M. le Notaire A. Lebrun, une fille, qui a reçu au baptême les noms de Marie Jeanne Mathilde, Alice.

Parrain et marraine, M. Adolphe Lebrun et Mad. Vve Antoine Saucier, grands parents de l'enfant.

Le baptême a été célébré par le R. P. J. E. Saucier de Joliette.

Voici quel sera le programme exécuté jeudi soir par l'Union Musicale :

- 1<sup>o</sup> Marche "Trinity Bells, R. B. Hall
- 2<sup>o</sup> Ouverture, Schauspiel Bach
- 3<sup>o</sup> Valse, Manola, E. Waldteufel
- 4<sup>o</sup> Serenade pour clarinette et bariton H. Lavigne
- MM. H. Lavigne, Phil Dufresne

### INTERMEDE

- 5<sup>o</sup> Marche, Treaty of Portsmouth W. H. Scouton
- 6<sup>o</sup> Fantaisie, Macbeth Verdi
- 7<sup>o</sup> Valse, Promenade, Gung'l
- 8<sup>o</sup> Aubade printanière Lacombe
- 9<sup>o</sup> Cakewalk Rags-Rags Axher

Vive la Canadienne  
Dieu sauve le roi.

Les jeunes gens s'accordent tous à dire que pour être bien vu, il est nécessaire d'être habillé chez Bondy & Beaulac. Aujourd'hui celui qui veut réussir doit être soigné dans sa toilette.

### SUCCEES COLOSSAL

La maison F. X. St-Charles & Cie, représentant au Canada de la maison B. Léon Croizet, vient d'expédier à White Horse, Territoire du Yukon, un nouveau lot de Cognac B. Léon Croizet. Réserve 1830, à \$65.00 la caisse. C'est la troisième expédition de ce genre qui est faite au Yukon, pour Dawson City. (Qualité fournie à l'Elysée, à Paris, pour le Président de la République.)

M. Ynchaurraga, intéressé de la maison B. Léon Croizet, actuellement à Montréal, se propose d'aller au Yukon, sous peu, pour propager la marque de ces fines eaux-de-vie. La marque B. Léon Croizet est sur le marché de Montréal, Toronto, Ottawa et Québec, depuis environ deux ans seulement, et a obtenu un succès colossal, surtout pour son Cognac Médicinal, 20 ans d'âge.

Pourquoi ne pas avoir un ameublement de première qualité lorsque nous en avons l'opportunité? La maison A. Laurin & Cie, 185 Notre-Dame a en magasin un assortiment très complet et ses prix sont aussi bas que ceux des meilleures maisons des grands centres.

M. le Secrétaire trésorier de la cité a reçu une lettre de la Hudson Knitting Co., de Montréal qui a jeté les yeux sur Trois-Rivières pour y fonder un établissement.

La Hudson Knitting demande que la ville fournisse pour 12 mois une bâtisse de 5,000 pieds de planchers en superficie. A l'expiration des 12 mois, si elle décide de s'établir ici en permanence, la corporation devra verser une somme de \$50,000 pour la construction d'une manufacture. Dès que la Hudson Knitting aura payé \$500,000 de gages, la bâtisse deviendra sa propriété.

Messieurs les échevins ont décidé de répondre qu'ils seraient heureux de voir la compagnie s'établir ici, mais qu'il vaudrait mieux que quelqu'un vienne exposer les faits au conseil avant qu'on prenne une décision.

Pour la fête-Dieu chaussez-vous chez Art. Guilbert c'est la place à la mode. Tout le monde en parle.

C'est un bon signe !!!  
Allez le voir vous aussi, et vous serez satisfait si vous vous chaussez chez Guilbert, vous aurez pour votre argent. Essayez une fois une chaussure Invictus, faite par Geo. A. Slater et vous n'en porterez jamais d'autre sorte.  
152 Notre-Dame.

Dimanche après-midi la pluie a arrêté la partie de Base-Ball entre les Clubs Trois-Rivières et Roch City, sur le terrain de l'Exposition.

Un grand nombre de spectateurs s'étaient rendus pour être témoins de cette joute qu'on eut à peine le temps de commencer.

En considération des sommes considérables que la ville perçoit chaque année de la scierie Burrill sur les ponts, les échevins ont accordé une diminution dans les taux. Les voitures simples paieront 10 cts, les doubles 20 cts et les journaliers à l'emploi de M. Burrill ne paieront rien pour aller à leur travail.

M. l'échevin Pagé a fait remarquer que puisqu'on accorde des privilèges les Rvds Pères du Cap devraient eux aussi bénéficier des largesses du conseil. Les échevins ont paru partager cette opinion.

Comparaison faite entre les prix et la qualité des marchandise, tous s'accordent à dire que la maison Bondy & Beaulac est celle qui offre le plus d'avantages. Il vous sera facile de vous en convaincre par une visite.

### MARIAGE

Hier matin, M. Albert Gagnon, pilote, fils de M. Pierre Gagnon, conduisait à l'autel Mademoiselle Marie-Louise Dufresne, fille de M. Georges Dufresne, propriétaire de l'Hôtel Dominion.

Le mariage fut célébré par M. l'abbé J. A. Lemire de l'évêché.

M. Georges Dufresne servait de témoin à sa fille et M. Léonce Gagnon à son frère.

M. et Madame Gagnon sont partis pour un voyage à Montréal.

Nos meilleurs souhaits.

Vous, Mesdames, qui aimez le beau et qui désirez que vos maisons soient aussi belles que confortables, n'oubliez pas que ce n'est qu'à la Librairie P. V. Avotte que vous trouverez des tapisseries qui, par le beau choix de couleurs, plairont toujours à votre vue et vous sembleront toujours nouvelles.

La distribution des prix au pensionnat des Dames Ursulines de cette ville aura lieu lundi prochain, le 18, à 314 p. M.

Les Messieurs du clergé sont respectueusement invités d'y assister.

La sortie des élèves étrangères à la ville ne se fera que mardi matin.

La maison A. Laurin & Cie, 185 Notre-Dame ne le cède en rien aux établissements de Montréal, Québec. Chaises bergantes, ameublements complets etc., etc., à des prix réellement surprenants.

Le dimanche, 22 juillet prochain, des trains spéciaux circuleront sur le Grand-Nord et C. P. R., pour réunir à Trois-Rivières tous les membres de la Ligue du Sacré-Cœur du diocèse. Mgr F. X. Cloutier convie lui-même ses ligues et nul doute que ceux-ci seront nombreux pour répondre à son invitation.

M. Arthur Guilbert reçoit des félicitations pour son superbe assortiment de chaussures d'été. Rien de semblable n'a encore été vu ici.

M. Paul Dumoulin, de la maison Greenshield de Montréal est en visite dans sa famille.

M. Fortunat Lord de cette ville, étudiant en droit à l'Université Laval de Montréal a remporté le prix Leduc — \$20 — offert aux élèves de deuxième année.

### Nos félicitations.

Le meilleur service qu'on puisse rendre à une personne qui a besoin de meubles c'est de lui enseigner la maison A. Laurin & Cie, 185 Notre-Dame

L'almanach des adresses est en vente chez le propriétaire et au "Trifluvien" en s'adressant à M. Geo. Lefrançois.

Dimanche après-midi, les zouaves devaient faire l'exercice sur le terrain du Séminaire. Malheureusement, la pluie est venue déranger le programme.

Espérons que ce n'est que partie remise.

Depuis longtemps il y avait discussion chez les amateurs du beau pour savoir quel était le meilleur endroit pour s'habiller. La solution est enfin trouvée à ce problème absurde. Tous s'accordent à dire que la maison BONDY & BEAULAC est sans rivale.

Une équipe de 75 hommes est à poser des poteaux, pour la Cie Shawinigan Water & Power Co., pour conduire l'énergie électrique jusque dans le sud.

M. John Bourgeois, Jr, fils de notre concitoyen, M. John Bourgeois, ingénieur-civil, vient d'être élu échevin à Shawinigan Falls.

Nos félicitations à notre jeune ami.

Les travaux se poursuivent toujours avec activité sur le chemin de la Vallée du St-Maurice. Les rails sont posés, jusqu'à la ferme autrefois nommée ferme Barnard.

Pour la Fête-Dieu, nombre de personnes feront toilette neuve. Ils trouveront à la maison Bondy & Beaulac tout ce qui leur est nécessaire : cols, cravates, chemises, etc., etc.

On lit dans "La Patrie" du 8 juin :

### "CONVENTION DES ORGANISTES

"On nous informe qu'il y aura l'été prochain, dans le cours du mois d'août, une convention de tous les organistes des paroisses du nord, de Québec à Montréal.

Cette convention doit se tenir à Trois-Rivières ou à Sainte-Anne de la Pérade, ou à Joliette. L'endroit n'est pas encore désigné.

Elle a pour but de former parmi les organistes une organisation dont on expliquera plus tard l'objet et l'utilité.

Durant cette convention il y aura des concours d'orgue, donnés par des organistes désignés. Des prix seront accordés Samedi, dans sa page du sport, le "Soleil" fait connaître à ses lecteurs le parcours qu'auront à faire les concurrents dans une course d'automobiles. Les étapes suivantes sont mentionnées : Montréal à Three-Rivers et Three-Rivers à Québec.

Les Québécois s'alarment ensuite de ce que le Cap Diamant menace d'aller s'établir dans un quartier français ! Hélas !

Le restaurant de M. A. E. Pepin, ancien restaurant de M. S. Cloutier, est aujourd'hui le plus achalandé de cette ville.

On y trouve des rafraîchissements de premier ordre et un service prompt et bien fait.

Pour les rafraîchissements, cigares, bonbons, etc., allez au restaurant de M. A. E. Pepin, 17 rue du Platon. &c

La Banque d'Ottawa vient de prendre la décision de fermer sa succursale de Shawinigan Falls le 1 juillet prochain.

Mademoiselle Desmarais, de Montréal, est en visite chez Mademoiselle Concorde Rousseau.

aux meilleurs exécuteurs et accompagnateurs. Quatre juges seront nommés pour juger ces concours. Ils sont déjà connus ce sont MM. Ernest Gagnon, organiste de la Basilique Québec; Zénon Paquin, organiste à Sainte-Anne de la Pérade; Antonio Beaudoin, organiste à Joliette, Mlle Eugénie Remington, organiste à Saint-Gabriel de Brandon.

Ces quatre musiciens sont assez connus pour qu'il nous soit inutile de démontrer leur compétence et leur savoir.

Les semences sont terminées à peu près partout dans les paroisses environnantes.

# Bondy & Beaulac

La distribution solennelle des prix aux élèves du Séminaire des Trois-Rivières, aura lieu mardi le 19 juin à 7-12 du matin.

Madame L. D. Masson, recevra jeudi le 14 du courant de 3 à 5 heures, à la résidence de son père, 6 rue Bonaventure.

Messieurs les échevins ont fait une innovation hier soir. Ils ont eu leur séance de comité, après la séance régulière du conseil. Bravo !

M. et Mad. Joseph Rheault ainsi que Mademoiselle Laura Cloutier de St-Maurice étaient aux Trois-Rivières hier.

À la séance du conseil hier soir, M. l'échevin Tourigny a offert sa démission.

Dans sa lettre M. Tourigny dit qu'il se rend à la demande de ses amis qui l'ont prié de poser sa candidature pour les élections à la mairie.

### NOUVEAU MARCHÉ A POISSON

No 37 rue St-Antoine. En arrière du Marché aux Denrées Nous recevons d'Halifax et de Portland, les jeudi et vendredi de chaque semaine, une certaine quantité de poisson frais : Morue fraîche, saumon, Maquereau, flétant, etc., etc.

Vous êtes priés de donner vos commandes d'avance.

U. MARTEL & CIE  
Tel. Bell 395

Voici la liste des officiers du 85<sup>e</sup> régiment qui prendront part au camp annuel de Trois-Rivières : Lt.-col. Paterson, commandant; les majors T. Pagnuelo et M. G. Laroche, Hector R. Bisailon, adjudant, chirurgien major, Dr Emile Pelletier; les capitaines C. E. A. Paterson, Aubry, J. A. Oumet, T. C. Grothé, A. E. Chapleau, P. R. Bisailon, E. Bourassa, N. A. Millette, G. R. Rainville; les lieutenants J. H. Rainville, E. L. Poliquin, J. E. Bourassa, J. E. C. Bumbray, F. E. Oumet, à Giguère, J. E. Vailcourt, J. Brosseau, R. Bourassa, G. Clerk.

### LES CHEVEUX DISENT LE CARACTERE

La couleur des cheveux servant à indiquer le tempérament d'une personne.

Beaucoup de personnes sont sous l'impression que les cheveux blonds et clairs dénotent l'affection et les cheveux noirs la constance. Une personne chauve ne manque pas de caractère; loin de là. La moyenne des personnes chauves la sont parce que leur sollicitude les a faits se négliger pour le bonheur des autres. Un germe cause la calvitie. Le Prof. Sabouraud, de Paris, France, a inoculé un lapin avec des germes Dandruff et en cinq semaines l'animal devint complètement pelé. Pour se défaire de ces germes dangereux, il est nécessaire de faire usage du Newbro's Herpicide.

"Détruisez la cause, vous détruirez l'effet."

Vendu par les meilleurs pharmaciens. Envoyez 10 cts en timbres-poste pour un échantillon à The Herpicide Co., Détroit, Mich. R. W. WILLIAMS, Agent spécial, Trois-Rivières.